10 XX - Número 2252

Buenos Aires, Jueves 17 de Julio de 1913

Redac. y Adm.: Reconquista 675. U. T. 3570 Av.

## La edad electoral

reforma electoral de la prola reistina effectiva de la pro-ricia de Buenos Aires ha puesto de actualidad un tema, de otro modo de actualidad un temperaturio. Nadie completamente inoporturio. Nadie ani soprandi problema real ositivo referente à la edad mípositivo referente a la edad mi-para votar. Los diez y ocho in para votar. Los diez y ocho in exigidos por las leyes electo-ies nacionales anteriores y actual; la ggislación electoral de todas las la ggislación electoral de todas las la ggislación electoral de todas las wincias, inclusive la de Buenos promicias, naciones de de Buenos áres, consagraban esa edad mínima cono una consecuencia concordante plógica con la legislación electoral

de 23 nation.

Nebla ser la legislatura del uniesto provincial más cerrado del país
de donde saliera semejante innovade donde saliera semejante innova-cia. Porque para nadie es un se-crio que en la legislatura bonae-rese no hay más matices políticos ni direreccias fundamentales que las-que separan a conservadores "ugar-islas y principistas". Ninguna otra fración política, ninguna voz inde-cidiente resuena en el recinto de el recinto de diente resuena en alegislatura provincial.

ese ambiente de "legislación" lea de cambiar la edad míparti la idea de cambiar la edad mi-ma de diez y ocho años y substi-hira por la de veintiuno. Claro-tid que en menos de cuarenta y clo horas fa reforma recorrió el parado y la cámara del diputados, y de silí pasó al despacho del goberna-tor, donde-recibiera el cúmplase, etc. Esta reforma debe encararse bajo debla faz: política y de legista-

su doble faz: política y de legisla-cin-los entecedentes publicados en estas columnas por el diputado doc-lor Mario-Brayo, señalando la edad iar Mario-Braxo, señalando la edad nimia exigida por los principales rése del mundo para otorgar el decedo del sufragio, justificarian, a principales la reforma realizada pula legislatura bonacrense. Efectimente, casi todos los países europeos exigen una edad mínima su paro a el años. Los hay dondo los países el par dondo los países estados países es par dondo los países es para el años. Los hay dondo los países es para el años Los hay dondo los países es para el años Los hay dondo los países es para el años Los hay dondo los países es para el años Los hay dondo los países es para el años Los hay dondo los países es para el años Los hay dondo los países es para el años Los hay dondo los países es para el años Los hay dondo los países es para el años Los hay dondo los países es para el años Los países es para el años Los países es para el años los países es países es países el años países el añ pero a 21 años. Los hay donde los endadanos no pueden votar hasta la 25. En Sud América, los países considerados políticamente inferiores son los que aceptan los 18 años

como edad mínima para votar. Los legisladores honaerenses, apo ados en los antecedentes les de los países más civilizados, aparecen empujando nuestra legisla-ción sobre la materia a su perfec-cionsmiento.

commicato.

Sin embargo, nada más incierto
que esa inspiración de la legiatura-provincial, ni nada más
instato que la edad de 21 años rem minimum para votar represen-tem perfeccionamiento en las prácties electorales y determine una major responsabilidad en la masa

ciudadana que interviene en la formación del gobierno.

La legislación electoral europea na es, por cierto, la más propicia para mintar. Deseamos que no se corfunda el concepto de legislación electral con las prácticas electora les. En casi todos los países europes la democracia social está libranda de la concepto de legislación electral con las prácticas electora les. En casi todos los países europes la democracia social está libranda de la concepta de mocracia social está libranda de la concepta de la conce do batellas cotidianas para conseguir el sufragio universal puro y simple. Tolos los días se arranca a la vic-ja tradición y a los vicjos intereses dr.dedor de ella formados una nuc-

va concesión, en el duro batallar por la nivelación política de los hombres, y por ende, su posible ni-relación social.

En Bélgica, los socialistas sostuiron una Tormidable huelga genea conseguir el sufragio uni-En los estados federados de Alemania, la democracia social bre sa constantemente para conseguir el sufragio igualitario. En el pro-gamà del Partido Socialista alemán figura la cláusula de 20 años como mínimum para votar. En Ita-lia la reforma electoral última incorporó más de tres millones de nue-os electores. En Inglaterra se inicia eforma por una legislación elecnal más adelantada. En Francia, la representación proporcional de termina la caída de varios gabiné s y la postergación de la reforma. e manera, pues, que en Europa la se opera en una forma paulatina, fenta y gradual. Así se explica que la edad de votar sea materia de futuras xeformas y rei-Paulatina, lenta

Entre nosotros la cuestión es distinta. Hemos elaborado, por escrito, la leyes electorales más adelántadas del mundo. La ley-que acaba de Ser reformada en la provincia de Buenos, Aires, era, teóricamente considerada, la más perfecta y adelántada de canifas se conocen hasta el presenta Maria de Carlos se conocen hasta el presenta de Carlos se conocen de Carlos se cono ta el-présente. Mucho más perfecta. Y adelantada que la que le substi-J'adrantada que la que le sussessivos estretos de algunos otros pequeños de tales-Lo, que nos faltaba eran prácticas y honestidad electorales. In finida pagas esta reforma saludable tass y honestidad electorates. Lu-elada apenas esta reforma saludable de nuestras costumbres cívicas, nues-tros legisladores inician también la restricción de las liberalidades otrora concedidas con toda generosidad, porque de antemano sabian que, con

la practica de las cosas, ellas podían facilmente ser anuladas.

Hasta ayer, los jóvenes de 18 años on sólo eran capaces de votar por ellos mismos, sino también por los viejos y fallecidos que figurasen en el padrón. Alora que se trata de garantizar la fegitimidad y la legalidad del vota se inventida legal. lidad del voto, esa juventud resulta incapaz de manejarlo libremente.

No dudamos de que los jóvenes de <u>18</u> a 20 años, entre quienes el porcentaje de analfabetos es mucho emenor que entre los demás ciuda-danos, son tan aptos y tan capaces como aquéllos para intervenir eficaz-

mente en la cosa pública. Es necesario reducir la reforma en cuestión a sus verdaderos y únicos alcances. Obligada la camarilla proalcances. Obligada la camarnia pro-vincial a reformar la ley electoral por exigencias includibles de los acontecimientos y de la época, ha buscado el medio de hacerlo lo mebuscado el medio de hacerlo lo menos cruel posible para sus mezquinos intereses. Así es cómo consagró un padrón que será un poco menos vicioso que el antiguo, pero lo suficientemente vicioso para permitirle fraguar su acostumbrada mayoría. Restringió la representación de las minorías al consagrar que sólo tendrán derecho a ello las listas que alcancén un cuociente electoral. La ley anterior consagraba representación al mayor residuo, siempre que llegase a la mitad del cucciente llegase a la mitad del cuociente electoral. Puso en manos de las ca marillas locales el sorteo de las me marillas locales el sorteo de las me-sas receptoras de votos. Permitió la inscripción en el padrón de los vi-gilantes y clases de policía. Por último, suprimió el derecho del su-fragio a los jóvenes de 18 a 21 años. En cuanto a esta última medida, el cálculo es bien sencillo y verí-dico. La juventud argentina ha sido sacudida por las nuevas corrientes políticas con una vehemencia y de-

políticas con una vehemencia y de-cisión evidentes. Supone la oligar-quía que antes de los 21 años le es difícil, por falta material de tiempo, corromper a gran parte de esa ju-ventud con dádivas, empleos y de-más procedimientos del cago. Para substráerla a los partidos pulticos honestos, el mejor medio que se le ha ocurrido era quitarle el voto.

La legislatura bonaerense cubre, con antecedentes más o menos opor-tunamente citados, el verdadero sig-nificado de la reforma realizada. Hemos creído útil descorrer el púdico velo que cubre las-desnudeces de esos seudo reformadores y mostrar-los ante los ojos del pueblo tal cual son y tal cual pretenden ser. Con ese objeto hemos escrito estas líneas

Adolfo DICKMANN.

#### REDACCION

## La srisis ministerial y duestro régimen parlamentário

Lo que no pudo el congreso, la Lo que no pudo el congreso, la prensa y la opinión pública; lo que no pudieron muchas y rui losas interpelaciones — de las cuales el ministro de obras públicas salía siempre menoscabado y maltrecho—, lo ha podido la omnímoda é incontrastable soluntad del presidente de la table voluntad del presidente de la república: hacer renunciar al señor Ramos Mejía.

Es, en realidad, una verdadera aberración democrática. Nos damos el lujo de tener ministros de "nom-/bro", pero no de "hecho"; pues no pueden llamarse ministros los secretarios del presidente, sus empleados, sus portaveces en el congreso, res-ponsables únicamente ante "su ex-celencia", pero irresponsables ante el parlamento de la nación y ante el país entero. Es una de las tantas ficciones de

la vida política argentina. En cual-quier país democráticamente constituído, el ministerio surge del par lamento, gobierna con la mayoría de éste, es responsable ante el mis-mo ý renuncia el día que pierde su confianza expresada por una vota-ción adversa

ción adversa.

Tal el gobierno parlamentario de la republicana Francia y de la monárquica Inglaterra, y de casi todos los países europeos, menos Rusin y Alemania, donde el ministerio es\_responsable ante el zar y el
emperadorl y no anta l. Duma y el emperador, y no ante la Duma y el este.

dencias con el presidente, sino por divergencias con otro ministro del mismo gabinete. Crisis ridículas, absurdas y perjudiciales para el país, pues no se concibe la marcha re-gular y normal de la hacienda pú-blica con un continuo cambio de ministros.

ministros.

El ministro de hacienda Rosa renunció en plena elaboración del presupuesto de 1913 y en visperas de
su discusión. Le sucedió en la cartera el ministro Pérez, quien acabó la confección del presupuesto de su antecesor, pero no pudo intervenir en su discusión, pues renunció poco tiempo antes. El ministro. Piñero, que suedió a Pérez, acaba de re-nunciar en visperas de discutirse en la cámara las leyes impositivas y en plena confección del presupues-to de 1914. Y todo esto pasa sin que el parlamento tenga arte ni parte en la cosa.

En todos los países de gobierno democrático, la cartera de hacien-da es la más estable de todas, pues de otro modo no se conciben buenas finanzas: En el régimen de la polí-tica criolla, donde rema soberana la ficción, el ministro de hacienda es la verdadera cabeza de turco. Y así son nuestras finanzas de despilfarro y derroche.

Hay que scabar con la anarquía y el desorden gubernamental y parlamentario. Ya que el país ha entrado en la vida del sufragio unientrado en la vida del sulragio uni-versal libre y auténtico, urge que tenga ministros de "nombre" y de "hecho", que surjañdel parlamento y que sean responsables ante él, y no simples empleados del presidente, irresponsables ante los representantes del pueblo y ante el país.

### ·El ministro Mujica se escapa por la tangente

Ayer fué mal día para los ministros. El de agricultura lo comprendió así, y no quiso aventurarse en andanzas que parece temá le costaran la cartera. Dos de sus colegas han tenido que saltr del gabinete, por hablar demasiado. Convenía, pues, tener en cuenta aquello de que "en boca cerrada no entran moscas".

de que "en boca cerrada no entran moscas".

Debía el señor Mujica continuar su discurso sobre la cuestión de la carne, interrumpido por la intervención del diputado Justo en el precisó momento en que aquél prometía entrar en materia. Pareció que el ministro preparábase a decir grandes cosas sobre el problema que motivaba la interpelación convenida entre él y el diputado Atencio. ¿Por qué ha decidido a última hora callárselas, acogiéndose de tan buenas ganas a la excepción con que le brindara un diputado oficial?

Es que el representante socialista ha-

diputado oficial?

Es que el representante socialistà había compilicado las cosas, mezclando al asunto — visto antes, sobre todo, bajo el prisma de las conveniencias de los hacendados, que temen verse obligados a vender sus ndvillos a bajo precio, — el interés de los consumidores argentinos, que está no sólo en tener carne barata, sino en que la aduana no encarezca los demás artículos de consumo de primera necesidad.

rezca los demas articulos de considera de primera-necesidad.

No cabe actitud más desairada en un ministro. Si lel señor Mujica tenía el deber de hablar, y se puse en tren de hacerlo largo y tendido, hntes de que lo interrumpiera el diputado Justo, esa obligación era después más imperiosa, dado que se habían pportado al debate puntos de vista nuevos.

Con la fuga del ministro, resulta que se ha hecho uña interpelación al gobierno, que ha absorbido a la cámara durante varios días, para terminar no sabiendo claramente que piensa aquel respecto del problema en tela de juicio.

cio.

A esto quedan reducidas las interpelaciones "pour la galerie", hechas con propósitos exhibicionistas por diputados amigos del gobierno, los que siempro se dan por satisfechos y facilitan al interpelado una salida cualquiera.

Tan triste papel es el que puede quedar reservado a ministros que no deben tener dipiniones propías y que están ex. puestos a ser echados por el presidente si interpretan mal o bien las ideas de éste.

Reischtag, respectivamente.
En Inglaterra — país clásico de costumbres y prácticas parlamentarias libres e inteligentes — pudo morir Eduardo VII y subir al trono Jorge V y mo cambiar de ministros, pués éstos gozaban de la confianza de la mayoría de la cámara de los comunes y del cuerpo electoral del país.

El señor Garro, ministro hasta ayer las cuatro de la tarde de justicia en instrucción pública, padecía de tiempo a del país.

El señor Garro, ministro hasta ayer las cuatro de la tarde de justicia en las cuatro de la c

explicación. El o los ministros Mamados pueden no concurrir personalmente, si así lo quieren. Envían tarca de reorganizar el ministerio, cirpor escrito la información solicitada. Concerto les importa la conformidad de la mayoría de los representantes de la nación, pues no son responsables ante ella.

Tal ficción parlamentaria nos conduce a verdaderos actos de descordinades en un solo año renunciaron tres ministros de hacienda; no acusa de disidencias con la mayoría del congreso, ni por vótaciones adirel con se un solo año renunciaron tres ministros de hacienda; no acusa de disidencias con la mayoría del congreso, ni por vótaciones adirel con se un tordad la reacción cle del congreso, ni por vótaciones adirel constitue de las escuelas con el presidente, sino por tane ministros y turo que salir de los trances apuntalado por la mayoría del congresa en diversas intendencias con el presidente, sino por tane ministros y un consenso de la mayoría de los repelaciones y turo que salir de los trances apuntalado por la mayoría.

Fainces apuntaiado por la mayona. El señor Garro se va del ministerio en buena hora, sin que esto implique afirmar la oportunidad de su salida, perque era convicción pública que este hombre debió haberse retirado del puesto hace bastante tiempo.

Garro ha sido remolcado por Piñero y Ramos. Los cívicos pierden así otro puesto en el goblerno, lo que no les impellirá ofrecer de nuevo al presidente ese elenco de hombres trascendentales que tienen a disposición de cualquier poder ejecutivo.

### **DESDE LA BARRA**

coportundad para nutr prepatadamente manifestando qué, conocida ya la opinión del P. E., sólo podría ampliaria si aprobó la moción de nombrar a los diputados que intervinieron en el debate para formar una comisión especial, encargada de estudiar el problema del trust y del encarecimiento de la carne. El doctor Zeballos fundó su auniquía do proyecto de redescuentos a una hora en que, sin duda, no esperaba ya el llamado presidencial. Supuso que el llamado presidencial. Supuso que el

en que, 'sin duda', no esperaba ya el llamado presidencial. Supuso que el doctor Sáenz Peña podía ofrecerle sin vacilaciones un ministerio de los tres vacantes. Y dió a su portero el horario del día y las instrucciones correspondientes para el caso de urgencia: a las 2, en lo de Moussion; a las 3, en la foruria; a las 4, en el congreso; a las \$\frac{1}{2}\text{v.e.}\text{v.e.}\text{señor. Zoballog perdió las espéranzas, y le apilicó al gobierno esta venlosa, como final de su discurso creando el banco de redescuentos: "No considero el banco de redescuentos: "No considero ol banco de redescuentos: "No considero la actual crisis como una crisis de trea carteras, sino como la crisis de teodo un gobierno que hablendo nacido robusto y joven, se arrastra como un anciano decrépito."

sola voluntad de la mujer, justinco de la mejor manera.

Terminó la sesión sin que se pudieran votar diversas mociones de preferencia formuladas en el curso de la migma, y entre las, que figuraba una minuta propuesta por el señor Cantilo, expresando al senado el deseo de la camara de que se sancione prontamente el censo.

### LOS ANALFABETOS EN EUROPA

El sabio sueco Sundberg acaba de establecer una estadística completa so-bre la institución elemental en los paí-

bre la institución elemental en los paises europeos.

Según esas cifras, Alemania es el estado donde el número de analíabetos es menor, el 0,05 por ciênto. Le siguen Suiza y Suecia, con el 0,1 por ciento, Pinamarca el 0,2 por ciento, Inglaterra el 1 por ciento, Francia el 2 por ciento, Holanda el 2,1 por ciento, Finlandía el 4,9 por ciento, Belgica el 10,3 por ciento, Austria-Hudgría el 25 por ciento, Rusia y Servia el 62 por ciento, Portugal el 70 por ciento y Rumanía el 75 por ciento. Los gastos totales de todos los estas

ciento.

Los gastos totales de todos los estados europeos para la instrucción primaria ascienden a más de dos mil miliones y cuarto de francos por año, que se reparten de esta manera: Alemania gastos por años por años esta maneras de la companya ta un tercio, Inglaterra un cia un octavo, Austria-Hu cimo y Rusia un vigésimo. terra un cuarto, Fran-ustria-Hungría un dé-

#### LA EDIFICACIÓN PARTICULAR EN EL MUNICIPIO

### Los escándalos del puerto

OCULTACION DE UN EXPEDIENTE

(Registrando las colecciones de los diarios de la mañana de Buenos Aires, correspondientes a los meses de abril, may o y junio de 1912, podemos darmos cuenta de la gran actividad desarrollada en el movimiento portuario desde los primeros días de abril de dicho año en adelante, y vemos también como fué disminuyendo día a día el enorme número de buques existentes en el puerto y en la rada, a pesar del aumento de los arribos, tanto de vapores como de mercaderías.

Para detener el progreso del abarrota-

Para detener el progreso del abarrota; miento, que es lo que en aquel momento era posible desear, se había propuesto y resuelto el envío al puerto de La Plata de todos los buques llegados al de Buenos Aires con cargamentos completos, para desde allá traerlos a esta plaza por ferrocarril; habilitar los galpones de la exposición ferroviaria situados en Palerexosción ferroviaria situados en Palere

res el mismo dia de su llegada.

Como es de pública notoriedad, en
menos de tres meses se consiguió, no
detener el progreso del abarrotamiento,
sino descongestionar totalmente el puerto, devolviéndole una normalidad de que
lacía mucho tiempo,no se tenía ejemplo,

pera sido un in comercio y ai pais, pero no a la aduana, y...

Veamos ahora cómo se consiguió resolver el difícil problema, insoluble para los experimentados funcionarios aduaneros, por personas desconocedoras del movimiento portuario hasta el día en que entrana a dirigirlo.

Así como cuando el giro de ios vapores estaba a cargo de la aduana, era esa función desempeñada por la alcaidía, lo fué después y lo es ahora, por prescripción de la ley, por el jefe de explotación de la dirección del paerto.

Desde el primer día en que se hizo cargo de su puesto este funcionario, rompió con la regia establecida en la aduana de fijar dos horas al día—de 1 a 3 de la tarde—para el otorgamiento de los gi-

de la mañana a 7 de la tarde en los días habiles y hasta las 12 del día en los inhábiles, salvo en casos extraordina-rios en que fuera necesario ampliar esas horas.

s, rios en que fuera necesario ampliar esas , horas.

No pasaron muchos días sin que el jefe de explbtación observara que había antagonismo de intereses entre agentes, que el giro que favorecía a unos perjudicaba a otros y que muchas veces el para que se cometieran irregularidades, y entonces llamó a los representantes de las agencias que a su oficia iban a gestionar los giros, los reunió y les expuso que el verdadero interés de todos en cra que desapareciesen las preferencias y las habilidades para conseguir vehtajas para un caso determinado, toda vez que esa ventaja, que había de perjudicar a un tercero o a varios, se volvería en ptros casos coutra el primero favorecido, y les exhortó para que en los casos en que un giro determinado s pudiera ser cedido a otro, sin perjuicio, y con beneficio para la marcha ge-

neral del puerto, se pusieran de acuer do, acallando egolsmos, en beneficio co mún. En la misma ocasión les munifes té que había llegado a su conocimiente que algunas agencias seguián compran do favores de empleados que no depen dían de la dirección del puerto, como los compraban antes, y advertía a todos

Y bastó, porque de tal modo se tra bajó que al poco tiempo no solo entra ban los vapores directamente al puerto sino que en ellos había en muchos caso muelles y depósitos disponibles par otros que aun no habían llegado

otros que aun no habían llegado.

Se obtuvo este resultado, es de estricta justicia hacerlo constar, a pesar de las múltiples trabas puestas por la aduana para inutilizar la labor activa que se desarrollaba en el puerto, de las piedras grandes y chicas puestas con-toda interción en los engranajes del complicado mecanismo que lo hacía marchar todo con perfecta regularidad y orden. Eran puestas las pledras en ruedas menores de insignificantes funciones en apriencia, pero a sabiendas de que si el movimiento faltaba en alguna de ellas influiría decisivamente la falla en todas las demás.

Este proceder de la aduana no sor-

en todas las demás.

Este proceder de la aduana no sor prendió a la gente que en el puerto tiene intereses y menos aun a aquellos que habían leído la memoria de la alcaídía principal fechada el 3 de enero de 1912, pues ésta ya lo dejaba suponer en uno de esos párrafos, que dice textualmente: "Como no "me" anima nim qua prevención, excuso significar que, en cuanto dependa de la alcaídía, la dirección general del nuerto podre accessiva descripcios de la caracteria de la caracteri

so y no veía con buenos ojos la intro-misión en el puerto de nuevas autorida-

des. Comenzaron los estorbos con la opo-sición a la descarga y alije en lanchas por los vapores que al mismo tiempo lo hacían a depósito y vagones, porque era contraria a las ordenanzas de aduana y porque con ello se facilitaba la filtra-ción de la renta, argumento magno este último que cuando se expone en cual ouler controversia inclina en favor de la ouler controversia inclina en favor de la

descarga y prolongando por lo tanto le estadía, que era en definitiva lo que se deseaba para evitar la descongestión del puerto. Y como este caso, uno todos los días. El propósito era y es entorpecer,

No importaba para ello incurrir contradicciones, en falsedades evidenc como aquella del transporte de mecr rías en carros al depósito fiscal Bo que si no fuera por los perjuicios m riales que pretendid irrogar hubiera si

portan las contradicciones.
Ya hemos dado algunas pruebas de ello, pero la más compieta está en el sonado asunto del giro a plazoleta, que es la más flagrante demostración de sonado asunto del giro a plazoleta, que es la más flagrante demostración de los extremos a que puede conducir el despecho, la animosidad y el orgullo desmedido de un empleado de funciones secundarias según la ley, pero que en la práctica es el que maneja la aduma a su antojo con daño de los interçses generales nerales.

### EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

SOCIEDAD LUZ

Mañana, viernes, a las 8.30 p. m., en el local del Centro Socialista de la 9a., Méjico 3414, el señor Antonio Cetrángolo dará la sexta conferencia del curso que dicta sobre "Microbiología".

Entrada libre.

#### **ESPECTACULOS** TEATROS

Compañía lírica italiána confierto a behacicio de Franci

Oceón. — Compañía dramática italiana : Ermette Zacconi. Hoy Tristi amori

teama Argentino.
operetas de Ettor
il caro Agostino San Martin. — Co Ciudad del Turia". Hoy. La mascota.

Nuevo - Corrientes Pablo Podesta. Hoy: Hantos Vega.

Victoria — Compañía de uela española Hoy. Li querido Agustín

Gran, Biógrafo Lavalle — Lavalle 921. 1.30 y a las 8.45 p. m. Palace Theatre — Corrientes 751. Plat

Gran Cine Piaza del Once 70. Todos los días, estrenos icorato Libertad - Libertad 444.

## Provincia de Buenos Aires

Il Congreso de la Federación Socialista de la provincia de Buenos Aires

#### CONVOCATORIA

ORDEN DEL DIA PROVISORIA

10. Sesión preparatoria.
20. Apertura del congreso.
30. Informe de la J. E.
40. Discusión de los estatus
50. Discusión de los inform

ongreso.
rupación tendrá tantos votos
esente el termino medio de
ciones de los seis primeros

### El trabajo de la mujer y del niño

#### Diputados

PEPHITICOS

— RELLE CCION DE LA MESA DIRECTIVA ADOS — I. AS LEYES IMPOSITIVAS Y EL TA FEME NINO —LA SITUACION DEL MABRAS DE L DIPUTADO REPETTO — EL TORCIO DE LA DIPUTACION SOCIALISTA DOCTOR PALACIOS. —ASUNTOS ENT CENTRO SOCIAL GISTERIO — PA

El diputado González

### Subsidio a la Sociedad Rural de Concepción <

dos, etc.

Artículo 1o. — El poder ejecutivo tregará a la sociedad Rural de Conción del Uruguay los veinte mil pemoneda nacional (\$ 20,000 min.), cor didos como subsidio, por leyes 6340

#### Proyecto del P. E.

El P. E. envia un o del siguiente pr

ción de la pena establecida lo 71 de la ley núm, 4707, se presenten a pretar se de los tres meses de la de la presente ley.

as leyes impositivas y el Centro

El Centro Femenino del Part cialista solicita reforma de las le cositivas. (A la comisión de

uesto.)

Palacios — Fido la palabra.

Sol'cito de la presidencia quiera

er la deferencia de ordenar la lecte, esta nota, que es breve.

Presidente — Se va a leer.

#### .icencias

El diputado Drago presenta la renun-ia de miembro de la comisión de có-ligos. Se acepta. ). Caja nacional de redescuentos — El di-jutado Zeballes funda en un largo dis-urso un proyecto por el cual se crea-

DISCURSO DEL DIPUTADO PALACIO Al dar entrada al proyecto de divorio presentado por la diputación socialeta, pidió sa palabra el diputación socialeta, pidió sa palabra el diputado Palaios para fundario:
Palacios. — Pido la palabra.
Desgo, señor presidente, molestar duante el menor tiempo posible la atenión de la honorable cámara, de manoa que voy a ajustarme estrictamente a

disposición reglamentaria.
Consecuente con mi propósito ya exresado en diversas oportunidades, de

mino yarón menor de catorce acos y níña menor de diez y ocho, podrá ajercer la venta de diarios, fósforos, cigarrillos, flores, billetes de loteria, lustrador de bótas y, en general, nínguno de los oficios análogos que se cumplen en las calles y-plazas públicas.

Los níños varones me años y las colos de a

En 100 mensualidades sin interés.

### 🖃 El Domingo próximo 🗈

Tren gratis de Constitución á la 1. Pidan planos y boletos á nuestra casa B. MITRE 530.

Guerrico & Williams

jan el trabajo que ocupen mujeres ma jan el trabajo que ocupen indiretes myores de quince años, retendrán del salario de éstas el 1 por ciento, al que añadrán otro 1 por ciento, as u cargo, que entregarán àl departamento nacional de trabajo, que abria una cuenta especial a los fines indicados.

Las entregas deberán hacerse cada attent de 1025.

primero de mes.

La falta de cumplimiento por parte de los directores del trabajo a esta obligación, será penada con una multa oquivalente al cuadruple del tanto por ciento que les corresponda abonar.

#### SENADORES

SENADORES

Para esta tarde está citado el senado.
A propósito de la crisis ministeríal, se
nos asegura que el presidente del senado, doctor Victorino de la Plaza, en su
calidad de tal, ha desautorizado la versión circulante de que los senadores
Macía y Giemes concurrierron a la Casa
Rosada a exigir explicaciones en hombre de la cámara.
Según el doctor de la Plaza, éstos lo
hideron en nombre de las comisiones
que estudian los proyectos de arrendamiento de ferrocarriles y el empréstito
para obras de irrigación.

Hay una forma de ceguera canada por el alcohol: ambliopía alcohólica, dicen los médicos.

#### ¡Cayó monseñor Garro!

El ciclón que acaba de pasar por la casa de gobierno ha arrobatado la cartera ministerial al señor Garro.

La iglesia y los jesuitas que aspiran a dominar la enseñanza están de duelo, ¿Encontrarán otro protector tan decidido como el señor Garro?

La crisis de gabinete nos la privado do un ministro discreto, o bueño, el de hacienda; pero nos lia proporcionado al par la gran satisfacción de vernos libres de Garro. y Ramos Mejía, dos calamidades en su respectivo género.

## Movimiento obrero

#### LOS FERRÓVIARIOS

Reunión de la C. D. de "La Fraternidad"

Reunión de la C. D. de "La Fraternidad"

En la reunión efectuada anteayer por la C. D. de la sociedad de maquinistas y fogoneros se trató, entre otras muchas cuestiones de orden interno y de interés general para el grembre, el asunto de la huelga, que actualimente sostionen los obreros de talleres en algunas estaclones del E. C. P.

En la referida reunión se encontraban presentes el secretario y tesorero del consejo de la Federación Obrera Ferrocarrilera y un delegado de los luelguistas de Justo Daract, quienes informaron del estado del conflicto pendiente entre los obreros y la empresa del Pacífico.

Después de un cambio de impresiones, al C. D. de "La Fraternidad" acordó envira una circular a las secciones del F. C. P. a objeto de, que manifestaran libremente su opinión favorable o contrala a la huelga del gremio de tracción. IDe acuerdo con los deseos de los delegados de "La Fraternidad" se entreviste, con el director general de ferrocarriles con el propósito de gestionar un arreglo favorable a los huelguistas.

La renuncia del "pirata"

#### La renuncia del "piratá"

Entre el gremio ferroviario ha sido re-cibida con intensa alegría la renuncia del ministro Ramos Mejía, quien en el ultimo movimiento de los maquinistas se caracterizó por sus trabajos en favor-de las empresas extranjeras y por su des-precio profundo hacia los ferroviarios.

#### \*FEDERACION DE FUNDIDORES, MODELISTAS Y ANEXOSS

adherentes a la asamblea general que se efectuará el próximo sábado, a las 8 de la noche, en su local-social, Montes de Oca 1672, para tratar la siguienté orden del día: La C. A. de este organismo invita a los

Acta; correspondencia; balance; informes de la comisión y asunto factoria latiro a comisión y asunto factoria de la comisión y asunt lativo a commemoración del aniversario de la fundación de la sociedad; nombramiento de un tesorero y dos vocales; métodos de organización a seguir en la sociedad; informes del delégado al comité pro presos y al comité de agitación metalúrgica; asuntos varios.

a los delegados de talleres pasen por secretaría de 7 a 9  $\hat{p}_{\sigma}$  m. a fin de retirar manifiestos.

#### LA SILLA PARA LAS VENDEDORAS

#### (Para el departamento de trabajo)

Las vendedoras de la tienda del señor arros, sita en Florida y Tucumán, no Harros, sita en Florida y Tucumán, no disfrutan de la ventaja del asiento, implantado ya en los principales establecimientos de la ciudad.

Es verdaderamente, antihumano opo-

Es verdaderamente antihumano opo-nerse a que las mujeres que trabajan una larga jornada en el mostrador se

sienten en los komentos en que no hay clientes. Transmitimos el hecho al de-partamento de trabajo, para que haga lo posible a fin de que so establezca la silla en la tienda nombrada.

#### MECANICOS Y ANEXOS

El próximo domingo, a las 8.30 a. n en el local social, Méjico 2070, efectuar asamblea general la sociedad de resister cia Obreros Mccanicos y Anexos.

La orden del día a tratarse en la asam-blea en la signiente:

Acta; balance mes de mayo y junio; orrespondencia; informe\_de comisión; ección Roca; asuntos varios.

#### COCINEROS Y PASTELEROS

Aniversario de la sociedad. — Asamblo extraordinaria

Con el fin de commemorar el X anivesario de su fundación, la cámara de cocheros y pusteleros efectuará el ptóximo súbado a las 10 p. m., en los salenes de la casa Suiza, Rodríguez Peña 224, un gran balle familiar que seguramente ha de estar muy concurrido.
—El próximo lunes a las 9.30 p. m., cr. el salón de la sociedad "Enfants de Beranger". Tacuari 254, tendrá lugar la asamblea extraordinaria de esta organización, para tratar la siguiente orden iel día: acta, reconsideración del acuerie o relativo a las readmisión de Juan undrich, a pedido de cien socios.

#### **OBREROS GRAFICOS**

#### MEMORANDUM

Constructores de carruajes, carrocería anexos. — Méjico 2070. Mañana vier-

Hemos recibido el número 128 de esta revista, órgano de la Liga Internacional de Domésticos. Trae el siguiente sumario: Retrospectivas; nuestra fiesta; Aquí como en España; Literarias; Patronato judicial de los obreros; Movimiento social; Varias; Balances.

ROMA, 16 — El gobierno ha designa-to al coronel Marafini representante de talía en la comisión internacional de

ITALIA

LAS ELECCIONES GENERALES

EL PARTIDO SOCIALISTA

plataforma electoral. — Una Impor-tante asamblea.

#### LA GUERRA BALCANICA

Italia en la comisión delimitación de Albania. VIZA - LA CONFERENCIA DE LOS DELEGADOS.

LONDRES, 16 — Los embajadores de las potencias se reunirán el lunes de la semana entrante. Se espera que antes de las vacaciones llegarán a un acuerdo acerca del esta-tuto y de las fronteras de Albania.

Los varios desmentidos oficiales se asegu-ra que el gobierno otomano abriga el pro-pósito de enviar a Andrinôpolis un fuer-te elército para tratar de recuperar esa plaza.

En los circulos políticos se cree que esta actitud vendría a consolidar la si-tuación interna del país.

ROMA, '16. — Los diarios anuncian que el comité ejecutivo del Partido Socialista celebró una importante reunión, que resultó bastante concurrida.

Lienadas las formalidades de estilo, se inició la discusión respecto de la actitud que asumira el partido en la próxima campaña electoral, relativa a las próximas elecciones generales.

En el debate, animadísimo, terciaron la mayor parte de los presentes, resolviéndose, por fin, lo siguiente:

Recomendar a las diversas secciones la fáctica de absoluta intransigencia, aprobada por el último congreso del partido, en Regio Emilia; iniciar un período de propaganda intensiva para imponer a las masas populares que deben sufragar respecto del programa socialista, ca sus ideales y métodos de lucha; poner especialmente de relieve en dicha propaganda las consecuencias desastrosas que tanto en el campo político como en el económico provocaran el militarismo y las empresas coloniales; imponer los candidatos socialistas que el partido deberá apoyar oficialmente, además de una exposición de principlos, declaraciones netas respecto de la política que el partido se propone desarrollar, esto es, oposición a la expansión colonial y a los gastes militares.

Antes de terminar la asamblea, se votó una orden del día, en la cual, además

negrino-ha enviado instrucciones a su delegado señor Voinovitch, para que ra-tifique el tratado de paz con Turquía.

LONDRES, 16 — "The Times" en su número de la fecha publica un telegra-ma de Sofía anunciando que el jefe del gabinete, señor Daneff, presentó ayer por la mañana al rey Ferdinando I la renuncia colectiva del ministerio.

SAN PETERSBURGO, 16 — En los círculos oficiales de esta capital se dice que el jefe del gabinete servio señor Pasics declaró que aceptaría la participación de un delegado rumano et la conferencia que han de celebrar los primeros ministros de los países balcánicos en Nisch.

ca que las fuerzas griegas han ocupado la localidad de Nevrokops.

BELGRADO, 16 — Los primeros mi-nistros de Servia y Grecia, señores Pas-cis y Venizelos, respectivamente, están celebrando la anunciada conferencia en Uskub y no en Nish como se dijo en un

principio.

En los círculos oficiales se desmiente la noticia de que los delegados búlgaros toman parte en la referida conferencia.

BELGRADO, 16 — Se anuncia de fuen-

BUCAREST, 16 — El rey Carlos de Rumanía partió para unirse al ejército en campaña.

ATENAS, 16 — Comunicaciones reci-bidas del teatro de la guerra informan que el ejército helénico ha ocupado la ciudad de Melenikón.

El señor A. Perales, dueño del taller e encuadernación ubleado en la calle encuela 2333, ha despedido sim moto justificado al operario Raúl Goyaud. Parece que el obrero despedido, en visiasta socialista y un convencido de la ventajas de la acción gremial, hacía combra a los planes del, patrón, que deca tener en su casa hombras que no rebelen ni que aspiren a mejorar su situación, pero que le será difícil ealizar sus propósitos, porque en el remio gráfico, aunque no todo el que ebiera, hay espíritu de mejoramiento.

Obreros ebanistas. — Méjico 2070. Ioy jueves, a las 8 p. m., asamblea, orten del día: acta, correspondencia, bance, informe del secretario y asunos varios.

y anexòs. — Méjleo 2070, Mañana vier-nes, a las 8 p. m., asamblea, para tratar la huelga de la casa Wall, Gross y Cfa. Repartidores de diarios. — Bolivar 510. El próximo domingo asamblea. Unión tapiceros. — Charças 1679. El próximo domingo a las 8 a. m., asamblea.

#### "LA UNION DOMESTICA"

## TELEGRAMAS

#### (DE LA AGENCIA HAVAS)

EL ESTATUTO Y FRONTERAS DE AL. Italia
BANIA — LA MOVILIZACION DEL delimit
EJERCITO TURCO — OCUPACION
DE LULE BURGAS, BURNARHISSAR
Y VIZA — LA CONTERPASION

CONSTANTINOPLA, 16 —, A pesár de os varios desmentidos oficiales se asegu-

SOFIA, 16 — Un informe oficial da cuenta de que las tropas otomanas pasaron la línea de Enos á Midia ayer, y que avanzaron en un trecho de treinta kilómetros en la región de Bunarhissar. Los turcos no encontraron ninguna oposición durante el avance.

CETINJE, 16. - El gobierno monte

SOFIA, 16 — En los círculos políticos de esta capital es objeto de variados comentarios la ocupación de Turtukat, civ, ded búlgara situada a crillas del Danubio, por las tropas rumanas.

En dicho círculos se teme que la incursión rumana no se limite solamente a la ecupación de esa ciudad y que continúe aún más adentro del territorio búlgaro.

PARIS, 16 — "Le Matin" dice en 'su edición de esta mañana que Rusia pro-puso al gobierno búlgaro el envio de un delegado a Nisch donde se encuentran el doctor Pasics y el señor Ventzelos, je-fes de gabinete de Servia y Grecia.

ATENAS, 16 - Telegrafían de Salóni-

LONDRES, 16—La legación de Bulgaria en esta capital anuncia que las tropas turcas han ocupado las localidades de Lule Burgas, Burnarlissar y Viza, y que se pusieron en marcha sobre Kirt-Killsse,
La noticia ha causado sensación en los circulos balcánicos.

te oficial que continuan las hos entre las naciones beligerantes.

das de Alcázar dan cuenta de que des-pués de tres horas de un recio fuego, los españoles ocuparon la posición de Bur-fanda, fortificándola luego. En esa acción, las fuerzas españolas tuvieron cuatro soldados heridos. Las bajas de los moros fueron consi-derabíes. Los notables de los aduares, desde Ga-

Un desmentido

HUELGUISTAS PROCESADOS

Reducción de la pena MILAN, 16 — La cámara de apelacio nes anto la cual se discutló el recurso in-terpuesto por los obreros condenados por laber organizado la huelga de me-

talúrgicos, redujo sensiblemente las penas impuestas a los mismos por el tribunal correccional.

Inauguración de tribunales en Bengasi

ESPANA · EN MARRUECOS

Más pérdidas de vidas humanas

MADRID, 16 — Comunicaciones recibi-as de Alcázar dan cuenta de que des-

ROMA, 16 - Anuncian de Bengas

OMA, 16 — "Il Popolo Romano" de desmiente la versión circulante de el gobierno italiano tiene el propósi e vender a Turquía tres naves de su

rifa hasta Anzila, han pedido la protec-ción de los españoles, contra posibles incursiones de los rebeldes.

----- " de Juito de 1012

### LA CONFEDERACION ESPAÑOLA EN LA ARGENTINA

#### Opinión del conde de Romanones

Opinión del conde de Romanones

MADRID. 16 — El señor Vélez, comistonado de la junta suprema de la comfederación española en la Argentina, ha
entregado al jefe del gabinete, conde de
Romanones, las conclusiones del congreso de dicha confederación.

Después de la susodicha entrega, el
conde de Romanones manifestó a los
periodistas que en principio debe facilitarse el estrechamiento de las rejaciones entre España y todas las repúblicas sudamericanas; pero que una representación en el senado que pide dicha
confederación para las entidades económicas de la República Argentina, tendrá
(I göblerno que examinarlo detenidamente.

Por accepte armosé al sión del goble.

mente.
En efecto, agregó el jéfe del gabinote, la referida representación en el
senado implicaría dificultades y darrás
lugar a otras pretensiones, que necesitarían para acordarlas la reforma
de la constitución, además de que ello
plantearía un problema jurídico muy delicado.

#### El problema del azúcar

MADRID, 16 — El gobierno se halla reocupado por la cuestión de los azú-

preocupado por la cuestion de 10s azu-cares. Calcúlase que la próxima cosecila da-rá un rendimiento de 140.000 toneladas de azácar, mientras jue el consumo se-rá sólo de 120.000 toneladas. Se estudiará el fomento- de algunas industrias para utilizar el remanente de esa cosecha.

#### FRANCIA

Las sociedades mutualistas—Constitución de la junta

de la junta

PARIS, 16.— Acaba de constituirse
una comisión ejecutiva de las sociedades de mutualidad de Europa y de Améfica, de acuerdo con las decisiones tomadas en el recignte congreso de la mutualidad de Gante.

Forman parte de la comisión el doctor De Souza, director de la "Economizadora" de Sao Paulo y el señor Ramvisy en representación de la Argentina y
de Chile.

El diputado radical francés M. Jules
Cels, ha sido nombrado por unanimidad,
presidente de la Federación Internacional de la Mutualidad.

Entre los vicepresidentes figura el doctor De Souza.

#### LA LEY DE TRES AÑOS

La incorporación a los 20 años de edad

PARIS, 16 — La cámara de diputacos sesionó esta tarde.

A instancias del ministro de guerra,
M. Etienne, fué adoptada una enmienda
a la ley de tres años, por la que se
establece la incorporación de los conscriptos a los veinte años de edad.

Dicha enmienda permite que en circunstancias favorables se pueda licenclara cierto número de soldados después de treinta meses de servicio militar.

PARIS, 17 — La comisión del ejército de la cámara de diputados se reuniópara estudiar los proyectos relativos al
servicio militar.
Después de deliberar, la comisión de
cidió hacer incorporar los conscriptos
de la clase de 1913 en la segunda quincena de noviembre del corriente año.

PARIS, 17. — En la sesión celebradar por la comisión del ejército del senado, se adoptó por diez y siete votos el artículo de la ley militar, estableciendo el servicio militar de tres años... Todos los miembros de dicha comisión se declaran favorables a la incorporación bajo las armas de todos los ciudadanos de veinte años de edad.

#### ALEMANIA

Las víctimas de la aviación .

BERLIN, 16 — Comunican de Jueter-borg (distrito de Postdan) que mientras efectuaba un vuelo en aquella ciudad el aviador militar teniente Stoil, cayó con su aparato, resultando mortalmente he-tido.

#### LA HUELGA DE METALURGICOS

HAMBURGO, 16 — Los obreros meta irgicos de los astilleros se reunieros seta mañana resolviendo continuar la nuelga en vista de la intransigencia de os patrones.

### ESTADOS UNIDOS

LA SITUACION EN MEJICO

Llamado al ministro norteamericano

oposición a la expansión colonial y a los gastos militares.

Antes de terminar la asamblea, se votó una orden del día, en la cual, además de las bases ya referidas, se hizo constar que la plataforma de los candidatos socialistas en la próxima campaña debía comprender también éstas: política aduanera libre, ampliación de la legislación social, reforma tributaria, modificación de la legislación social, reforma tributaria, modificación de la legislación de la libertad del pensamiento, y libre desarrollo de la limportación para abarnar la vida.

Se acordó, además, la redacción de un manifiesto-programa, que será ylubilicado inmediatamente que se haga la convocatoria de las elecciones.

Un desmentido WASHINGTON, 16 — El embajador de la Unión en Méjleo, Mr. Wilson, ha side llamado a esta capital para que celebre una conferencia con el presidente Mr. Woodrow Wilson, acerca de la situación de la república mejicana.

#### LA'LEY DE TIERRÀS NOTA-CONTESTACION AL JAPON

WASHINGTON, 16 — El gobierno de la Unión ha entregado su contestación al embajador japonés, vizconde de Chinda, acerca de las dos últimas notas del Japón sobro la ley de tierras de California.

#### INGLATERRA

a situación de China se agrava—¿Caí-da del gobierno?

LONDRES, 17 — El corresponsal del "Dally Telegraph" en Pekín comunica a su diario quo en vista de la situación inextricable de la política interior de China, es posible la próxima cafda del presidente provisorio de dicha repúbli-ca, doctor Yuan-Shi-Kaf.

#### CHINA

#### La agitación en Nankin

PEKIN, 16 — Comunican de Nankín, que los insurrectos chinos están rodean-lo el edificio del consulado alemán en ROMA, 16 — Anuncian de Bengasi que se inauguraron hoy con toda so-lemnidad los tribunales regional e in-dígena y la corte de assises. Asistieron a la coremonía el gober-nador de Cirenaica, general Briccola, las autoridades locales, los notables in-dígenas y una númerosa concurrencia. aquella ciudad.

Se teme que lleven a cabo un ataque contra dicho consulado.

BULGARIA

layo de 1913. Elévase ésta a 91.396 contos de reis. . Un contrabando descubierto LISBOA, 16 — La policia, sabedora

dedicaban al contrabar

ud Express se do de pistolas automáticas, hizo ejércer una severa vigilancia sobre varios sos-pechosos, no tardando en detener a uno, portador de una importante cantidad de pistolas.

#### ÁUSTRIA HUNGRIA Una conferencia reservada

VIENA, 16 — Telegramas recibidos le Isohl anuncian que el emperador Francisco José recibió hoy al conde Leo-coldo de Berchtold presidente del conse-o de ministros del imperio? Se guarda la más absoluta reserva so-ore el tema de la conferencia de ambos personales aun cuando se cree que se

ersonajes, aun cuando se cree que se a tratado sobre la situación balcánica.

## VIENA, 16 — Comunican de Isch que el canciller del imperio, conde Berchtold, elebrará mañana una nueva conferencia con el emperador Francisco José. HOLANDA

OS SOCIALISTAS EN EL GOBIERNO Un congreso del Partido

AMSTERDAM, 16 — El comité ejecu vo del Partido Socialista decidió con vocar a un congreso extraordinario que se celebrará el 26 del corriente mes con el fin de resolver si el Partido acepta o rechaza las tres carteras que le fueron ofrecidas en el nuevo gabinete.

### URUGUAY

DECLARACIONES DEL FUTURO CANDIDATO A LA PRESIDENCIA

### Continuará la política social de Patile

MONTEVIDEO, 16 — "El Día" publi-ca un reportaje al doctor Viera, elegido por la convención del partido colorado como candidato a la presidencia en el próximo período, en caso de que no se apruebe el proyecto de gobierno cole-riado.

El doctor Viera declara que trabajará

apruebe el proyecto de gouerno congiado.

El doctor Viera declara que trabajará
sin descanso porque este proyecto sea
un hecho tarde o temprano.

Respecto a sus ideas de gobierno, el
dector Vierà agrega!

"Si hublese de asumir el gobierno, yo
presentaría en la debida oportunidad mi
programa. Todo lo que ahora puedo adelantar son ideas sueltas, que sólo llegado el caso trataría de modificar y
coordinar. Mis propósitos sólo se encuadrarían — parace innecesario decirlo — dentro de la acción programada
por el partido colorado en su declaración de principios. Si por lalgo desearía
ir a la presidencia de la república sería para tener el honor de ser el continuador de la obra democrática y avanzadísima del presidente Batile.

"Y nótese cómo al hablar de ideales
de gobierno tengo que referirme nuevamente al actual primer magistrado.

"Suyo es el honor de haber iniciado
ese cúmulo de leyes liberales que ha
hecho que nuestro país figure en matería social como ejemplo entro los más
avanzados de América. Continuar esa
obra de estadista clarovidente, no sólo
es afianzar el porvenir do la república
y asegurar sus gloriosos destinos, sino
honrar al partido a que pertenecemos,
del que puede decirse que gobierna
dad indiscutible de sus ideales.

Desde huego, mis carreligionarios y el
país pueden estar seguros de que si se
produjese la eventualidad de mi presidencia yo incluiré en mi programa, como
una de sus proposiciones fundamentales,
la aspiración a hacer gobierno de partido.

"No me asaltan a ese respecto ni dudas ni vacilaciones. Las dos administra-

BULGARIA

El nuevo gabinete

SOFIA, 17. — Con motivo de la reciente crisis ministerial, promovida por la renuncia del señor Daneff, el señor Malinoff ha sido encargado por el zar Ferdinando de la constitución del nuevo gabinete búlgaro.

El asunto Krupp. — Los oficiales competitos de la constitución del nuevo gabinete búlgaro.

El asunto Krupp. — Los oficiales competitos.

BERLIN, 17. — El diario "National Zeitung", en su ultima edición, dice que se han impartido órdenes para que com-"No me asaltan a ese respecto ni du

parezcan ante la Corte Marcial, el día obra de Baülle. La ampliación del divorciante todos los oficiales comprometidos en el asunto Krupp.

PORTUGAL
La deuda flotante
LISBOA, 16 — El diario oficial publica el monto de la deuda flotante al 31 de mayo de 1913.
Elévase ésta a 91.396 contos de reis.

de 20, 30 y 40 ctg.

### ULTIMA HORA

Rumanía avanza en territorio búlgaro

LONDRES, 17 (4.05 a. m.) — En sú esc. — ue esta manana "The Times" inserta un telegrama procedente de lincarest aunuciando que el gobierno rimano informó a las grandes potencias oue su efectito continuará el avance en el territorio búlgaro, hasta que Bulgaria acepte las condiciones de paz propuestas por los aliados.

### DEL INTERIOR

BUENOS' AIRES

a policía. — La ley escôlar y los meno-res de 7 años. — La compañía de gas. — LA VANGUARDIA.

res de 7 años. — La compañía de gas. — LA VANGUARDIA.

BERNAL, 16. — Los vecinos de este pueblo so quejan del abandono a que están relegados por parte de la policía, pues los animales andan sueltos por las veledas y son un serio peligro para los peatones y los niños. 

La policía poco se ocupa de esto y olvidase de recegerios y aplicar las multas correspondientes a los dueños por tales infracciones.

—Vuelven a repetirse los robos con insistencia. "El Arlete", periódico socialista, de ésta, ha iniciado una campaña a fin de poner en evidencia la falta de vigilancia policial.

El desquicio de esta repartición rayaen lo incretible. Noches anteriores, un tren arrolló a un conscripto, e intervino un agente que se inilaba a 6 curdras del hecio, el cual, para solicitar auxilió, tuvo que venir hasta la comisaría, que estaba a cargo de otro agente. Estos dos hombres eran los unicos que cuidaban del pueblo, pues el subcomisario estaba en su casa, y 4 pant el oficial como el saigento se hallaban en sus respectivos domicillos, uno en Quilmes y otro en Buenos Aires.

Creemos que los robos y otras clases de desmanes, no pueden ser reprimidos por personas tan poco activas para con sus obligaciones.

Creemos que los robos y otras clases de desmanes, no pueden ser reprindos por personas tan poco activas para con sus obligaciones.

—Es de lamentar que una ley escolar prohiba la concurrencia a las escuelas elementales nacionales, a los menores de 7 años, permitiendo que a las escuelas religiosas concurran menores de cuatro. cuatro.

Creemos que ese descuido o tolorancia debe ser subsanado, por perjudicar grandes en la companya de la subsanado, por periudicar gran-el desarrollo intelectual del lemente

prohibia.

En los trenes de pasajeros se agotan totalmente las ediciones, y los repartidores tienen que comprar mayor cantidad en la estación Constitución.

## La enferma de bubónica

BAHIA BLANCA, 16 — La madre de los niños fallecidos, según se dijo, ataca-dos de peste bubónica, continúa mejo-

dos de peste nuonica, continua mejorando.

La enferma continúa completamente
nislada y en la fonda donde se alojaron
los atacados, se mantiene la más rigurosa vigilancia para evitar el contagio.

Dadas las medidas prefificticas adopndas, es posible que la temida enfermedad no tome mayor incremento.

El doctor Manuel Molina, jefe de la
officina de salubridad, ha recibidor un telegrama del doctor Justo Garat, jefe de
la dirección de salubridad de la provincia,
comunicando que de los análisis practicados hasta ahora no se desprende que
las enfermedades sospechosas ocurridas
en ésta sean de peste bubónica; comose supuso en el primer momento.

Varias

demente el desarrollo intelectual del piño.

—La compañía de gas, de ésta, activa la instalación de sus cañerías, lo cual evitará que la compañía de Electricidad de la provincia de Buenos Aires, siga explotando como hasta ahrra. Pa neblación, cobrando \$ 0.40 por kilowat, cuando en esa capital se cupia. Valo.

—El Centro Socialista ha convecado a asamblea general, para mañana, jueves 17, a fin de tratar asuntos de importancia.

—En los trenes locales se ha empezado a vender con mucho éxito LA VANSIIA.

DIA, lo que hasta haco poco tiempo se prohibía.

Solicitud de maestros

MENDOZA

la cámara de diputados Asunto ruidoso

Ayer en la camara les de darse lectura les y de resolver los les diputado J. Ca les discurso en el

JUJUY

escrutinio - Protestas - presentad

JUJUY, 16 larmen han as. En San

JUJUY, 16 — Hoy los provincialistr resentaron dos protestas. La primer s debida a la anulación de la mesa e la capital.

ai. esa fué anulada porque el del comicio rompió los sellos

6 — Hoy, a las 9 de l unió el colegio electora el gobernador y vice pa LA RIOJA, 16

or veinticinco votos resultó triunfanto formula Tomás Vera Barros y Silva Castañeda para ocupar los cargos gobernador y vice, respectivamente.

EL ESTADO DE LOS BANCOS

Al 30 de junio

DEPOSITOS

#### EL PASEO DEL PERRO

Cada domingo, luego de al

### BIBLIOGRÁFIA

La fòrtuna del emperador Francisco José

### COMITÉ EJECUTIVO

Sesión del día 16 de julio de 1913

gestione el pronto despacho de los pro-yectos de derozación de la ley social y reforma de la ley de residencia. Se re-suelve dar cuenta de la resolución al grupo parlamentario.

Mitin mòblico. — El Centro Socialis-

### La crisis ministerial

RENUNCIA DEL DOCTOR GARRO

CEPTACION DE LAS RENUNCIAS

ministro de hacien rano a su despacho,

Por esto, y por las razones que ver-calmente he dado a V. E. renuncio el argo de ministro sccretario de estado un cl departamento de hacienda, con que se sirvió honrarme por decreto del

#### EXPERIMENTOS DE TRIGO EN LA PROVINCIA DE SALTÁ

a elevado a la dirección general de nza agrícola, por parte del dí de la estación experimental de de Díaz (Salta), un informe so es variedades de trigo experimen-po dicha estación

varicdades de trigo experimen dichar estación a de dos variedades regionales , morado y correntino, y Sou Mars, variedad importada, perimentos demostraron que l

rendimiento. n respecto a la variedad importada morada, no merecen tomarse en ta los resultados obtenidos.

### La confederación helvética

Fiestas conmemorativas

### LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

MUERTE DE UN OBRERO

el edificio que se construye Corrientes 1083, los obreros Augusto N. y Lorenzo de R N. y Lorenz an ayer ocup: en una venta

por la asisten

Reuniones y Asambleas

### SOCIALISTAS

Centro Socialista Femenino — Méji 2070. Mañana viernes, a las 8.30

## MOVIMIENTO SOCIAL

Juventud Socialista de Nueva peya — Un grupo de jôvenes de ción invita a los que simpaticen idea de organizar la Juveneud S ta de Nueva Pompeya a la reunió se efectuará mañana viernes e

Centro de la 8a. — Hoy jueves; a 3 p. m., en el local social. Ge rai Urquiza 1422, el ciudadano Juan batella dará una conferencia sobre curso de fisólogía que viene dietan — A las 9 p. m., el señor P. Fras continuará su curso de idioma ca

Lomas de Zamora — En samblea celebrada por el C sta se tomaron las siguie

ha sido trasladada a centro, calle 9 de Julio

SANTIAGO DEL ESTERO

stión de un empréstito. — Elec ciones

TIAGO DEL ESTERO, 16.

#### MENDOZA

JUJUY

LA RIOJÁ

LA RIOJA, 16 — Hoy, a las 9 de añana se reunió el colegio electe

### EL ESTADO DE LOS BAHCOS

Al 30 de junio

#### EL PASEO DEL PERRO

#### BIBLIOGRAFIA

La fortuna del emperador Francisco José

#### COMITÉ EJECUTIVO

Sesión del día 16\de julio de 1913

### La crisis ministerial

RENUNCIA DEL DOCTOR GARRO

CEPTACION DE LAS RENUNCIAS

### EXPERIMENTOS DE TRIBO EN

LA PROVINCIA DE SALTA

La confederación helvética

#### Fiestas conmemorativas

### LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

MUERTE DE UN OBRERO

### Reuniones y Asambleas

Centro Socialista Femenino — Méji 2070. Mañana viernes, a las 8.30

## MOVIMIENTO SOCIAL

Centro de la-8a. — Hoy jueves 8 p. m., en el local social, ral Urquiza 1422, el ciudadano Ju batella dará una conferencia so curso de fistología que viene díc —A las 9 p. m., el señor P I

PARTIDO SOCIALISTA

# Pidan Extracto de Malta "Quilmes"

delegados al II congreso provincial que se celebrará en este localidad.

El Certro invita a los afiliados y sim patizantes a la conversación familiar que se celebrará mañana viernes, a las 8.30 p. m., en el local del Centro, Lapri da 246. Tema: "Gremialismo". Ponente: Manuel J. Sumay.

cia y varias. invita especialmente al ciudada-

oddone.

La junta admiativa del Centro Socialista -local
entó a la última asamblea de souna extensa memoria de los tras realizados por la agrupación duel primer semestre del coriente
de la que tomamos los siguientes

is Lugares. — El lunes 21, a las imblea general extraordinaria para asuntos relacionados con el Congreso Provincial.

2 conversaciones familiares; recartas y remit§ 6 132. 

wimiento de caja en el semestre isguiente: Entradas, § 435.70; 
§ 321.30. Saldo a favor: § 
Manuel Jorge Baño, de la razón social Baño y Cabarcos, establecidos con casa

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.40.

1.

seis meses de tarea continui, se noses presenta hoy con más de 50 adherentes."

Propaganda: — La memoria, después de hacer reforencia a los actos de propaganda realizados, solicita de los adherentes que se preocupen de atraer lectores a la biblioteca social y de fomentar la circulación de LA VAN-GUARDIA, a fin de que no fatte en ningún hogar obrero.

Rosario — Los números premiados de la rifa órganizada por el Centro Socialista son los siguientes: 1er. premio, 294; 20., 2073; 30., 2201; 40., 2305; 50., 2264; 60., 1826; 70., 2088; So., 3006; 90., 1613; 10., SSS; 11., 2624; 12., 3114.

Los poseedores de los números premiados pueden retifar los objetos en el local del Centro, Corrientes 1247.

San Fernando — La junta administrativa del Centro Socialista, el dominiso último, ante numerosas personas rearitado el socio de la rifa que tenía en circulación a beneficio de su caja. El resultado fud el siguiente:

Primer premio, 155; segundo, 563; tercero, 316; cuarto, 277.

Los objatos puestos en rifa fueron

donados al Centro, quien agradece la donación.

La Plata — El Centro Socialista realizó asamblea extraordinaria para tratar las proposiciones al próximo congreso provincial. Se resolvió lo siguiente: Se aprueba un proyectó de estatutos para la Federación provincial. Con este motivo se reconsideró, primeramente, lo resuelto el 17 de marzo último sobre la parte o punto: Congreso Provincial.

Los estatutos se harán conocer por medio de LA VANGUARDIA a todos los Centros de la provincia, y al mismo tiempo pide a estas agrupaciones sus votos favorables para la sanción de aquéllos.

votos favorables para la aquellos.
Nuestro delegado al próximo congreso provincial lleva los mandatos siguientes:
Encarar la cuestión de las elecciones a gobernador y vice y proponer que el Partido concurra a ellas cón candidatos

ropios.

Fomentar las organizaciones gremiasa base múltiple.

En caso que el asunto de este Cenro no sea resuelto favorablemente, que
roponga sea pasado al Comité Ljecutivo nacional con todos sus antecedenes.

### El próximo mitin de Villa Seldati

En la reunión de delegados de las sociaciones de fomento, invitadas por a de Villa Sóldati para armonizar ideas obre un proyectado mitin tendiente a onseguir la canalización del Riachuelo, e ha resuelto realizarlo el domingo 3

Manuel Jorge Baño, de la razón so Baño y Cabarcos, establecidos con c importadora de ropa blanca en la ci Bartolomé Mitro 854, denunció ayer la comisaría-3a, que una mujer que te como vendedora en su comercio le substraído mercaderías por valor de pesos. La comisaría 3a, que posee la llación de la acusada trata de detene

Baldomero Iglesias, de 10 años edad, al intentar, cruzar la calle Hum to I frente al núnero 1457, fué atrope do por un automóvil de alquiler.

A consecuencia del goipe el chico dió el equilibrio y cayó al pavime siendo pisado por las ruedas del velo a consecuencias de lo cual surfió

Leche de mala calidad

Los inspectores de la oficina química municipal efectuaron ayer. el examen de la leche destinada al consumo en las secciones 8a y 28a. De los 3,818 litros de leche analizados, sólo 47 resultaron de mala calidad, por lo que se les aplico la multa correspondientes a los expendedores.

Fallecimiento

En el hospital Fernández falleció ayer Manuel Musse, que fué llevado a ese establecimiento por medio de la asistencia pública el 14 del corriente, para que se curara una herida de bala que presentaba en el abdomen y que se había inferido el mismo, mientras examinaba una pistola Browing.

La víctima era árabo, de 25 años de edad, soltero y se domiciliaba en la casa Tres Sargentos 173.

#### incendio de un buzón

En la esquina de las calles Quintino Bochyuva y San Carlos, existe un bu zon en el eual un mal intenciónado arro 36 un fósforo encendido el que propa

gó el fuego a la bolsa donde se encon traba la correspondencia quemándose parte de ésta. La comisaría 12a. practica averigua-ciones para detener al autor.

Los chicos en la calle

En la calle Suipacha frente al núme 996, el niño Emilio Segura, de 4 añ 996, el niño Emilio Segura, de 4 años de edad que intentaba cruzar la calza, que atropellado por un coche de plaza que guiaba Nicolás Mago.

A consecuencias del golpe, el chico su frió heridas de caracter leve en distintas partes del cuerpo.

Un agente de la comisaría 13a. detuvo al cochero.

Puñetazos

En el interior de la casa Humberto 1 094, después de un cambio de palabras terta Enius agredió a puñetazos a l neárgada de la casa Josefina Piñeyro a que resultó con lesiones de poca im ortancia en la cara. Un agenté de la co aisaría 16a. detuvo a Berta.

Domingo Garibotto, domiciliado de la calle Rio de Janeiro \$24, ayer se encontraba próximo a un calentador Primus y en un descuido las llamas se le propagaron a las ropas.

Domingo sufrió quemaduras de alguna importancia que le fueron curadas por la asistencia pública.

—En el interior de la casa Brandzen 1110, el chico Rodolfo Alvarez, de \$ años de edad al intentar tomar una pala en

A Angel Estaforini, establecido con almacén de suelas y fábrica de calzados en la calle Bernardo de Irigoyen 1163, le hurtaron ayor tres docenas de cueros de cabritilla charolada los que valúa en 210 pesos.

Para cometer el hecho, el ladrón se valió de una boleta de entrega con el callo de la casa Govenechea y Lusartu-

#### . Facultades mentales alteradas

Un agente de la comisaria 4a. detuv yer a un individuo el que manifest amarse José García, y que se encuerto n las facultades mentales alterada: l detenido fué enviado por la comisari la sala de observaciones.



## Guerrico y Williams



## LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS

Es el establecimiento único en la República que se dedica exclusivamente a las confecciones de

### AJUARES

para Casamientos, Novios y Bebés. Lencería fina para Señoras y Niñas. Mantelería, ropa de camas, etc.

BARBAGELATA Y DRAGO -:- B. MITRE 1499 ESQ. PARANÁ

Pidan hoy mismo el nuevo catálogo ilustrado

ENSANCHE DE LA CASA

## AUX CHARPENTIERS

Especialidad en Ropa de Trabajo — Modelos especiales para cada oficio — Confección inmejorable, toda costura doble e e e e e catálogos y muestras gratis — expediciones en provincias y en toda la américa del sud

### Louis Pot & Maynard MÉJICO 1302 AL 1310

Guardapolyos - Imperas



SASTRERIA, ROPE-RIA, CAMISERIA, :: :: SOMBRERERIA, CUE-LLOS, CORBATAS, :: :: CAMISETAS, ME-DIAS, PAÑUELOS, :: 🕻 ETC., ETC. :: :: ::

### PRECIO FIJO

La casa está abierta de 7 a.m. a 7 de la tarde. Los días Lunes y Sábado de 7. a. m. a 8-p, m.

Cerrada los Domingos.



### MUEBLES BARATOS -

## "LA VELOZ"

1920 - SANTA FE - 1920 perativa Telefonica 713, C

DURABLES

MUEBLES

on nuestros precios. Vengau y se convencerán que no hay en Buenos Aire: quién venda muebles del material nuestro y a estos precios.

Juego Luis XV., 10 piezas \$ 235 nogal roble Juego Luis XIV, 10 piezas \$ 170 nogal ceré Juego de comedor 16 piezas \$ 310 nogal roble.

No olvidarse, García y Arias, 1920 - Santa Fe - 1920

Los que vengan de este diario un 5 por ciento de rebaja.

## Por 10 \$

al contado entrego a Vd. un gramófono de la marca

## "Victor"

y un surtido de discos a su elección, el resto del valor a 10 meses de plazo sin garantía y sin fiador.

Solicite mis catálogos de discos y gramofonos VICTOL por carta a ALBERTO MAYA

Arredondo 2469 - Buenos Airos Acepto pedidos del interior



## RESURRECCION

—Traigo una triste nueva, — dijo con voz sorda, evitando mirarla y sin darle la mano. El tribunal ha desecha-do nuestro recurso. —Estaba segura de ello, — contestó ella con voz temblorosa, como si se

—Estada segura de eno, como si se ahogara.

Otras veces, Nekliudoff le hubiera preguntado de dónde sacaba tal seguridad; pero ahora se limitó a mirarla, y vió que sus ojos estaban llenos de lágrimas, Pero aquellas lágrimas, en vez de enternecerie, acabaron de indignarles

en vez de enternecerle, acabaron de indignarle. El director, entretanto, se había le vantado y paseaba por la estancia. A pesar de su repugnaricia, Nekliuci doff sintió la necesidad de decir algo a la joven para infundirle esperanza. —; No os desesperéis! — dilo; — la sipilica al emperador puede dar buen rèsultado. y espero que...
—No es esto lo que hace correr mis lágrimas... — dijo la Máslova; y lo buiró con sus ojos bizcos, húmedos, rebosantes de dolor.
—1Por qué, entonces? — doff que sufrir de la desistir dos en la cara. — Suce la diffunción de que cara la cara. — Porque habréis estado en la enfermería y os habrán dicho... — Contestó Neklludoff frunciendo el entrecejo. — No, su sentimiento de dignidad ofendida se apoderó de él al oir nombrar la enferme

FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 63 Ha. El, hombre de buena sociedad, qui las muchachas de la alta aristocracia hubeiran deseado por marido, había ofre cido su mano a aquela mujer, y ella nu supo contenerse y tuvo amorios con un contenerse y contener

dori, saludando a la Masiova, salud despacho.

Experimentaba una alegría tranquila y serena, un amor poderoso hacia la humanidad, cual no recordaba haberlo sentido desde mucho tiempo antes. La conciencio de que ninguna maa acción de a Masiova podía atajar su caridad hacia cila le realzaba a sus propios olos y le producía un gran regocijo.

Si se canamoraba del "feldscer", eso era cuenta suya; él no la amaba por sí mismo, sino por ella misma y por Dios.

Sin embargo, en aquellos amorfos por los cuales la habían arroiado de la en-

Todo se reducía a bien poca cosa. La Másiova había recibido orden de ir a la farmacia para traer té; pero allí se encontró con el "feldscer" Ustinotí, honbre alto, de rostro abotagadó, que, desde hacía algunos días, la requebraba; y como fuera demasiado audaz, la Másiova lo rechazó con tal violencia que le lanzó contra un aparadór, del cual habían caído dos botellitas que se rompieron.

El médico en jefe que pasaba en aquel instante por el corredor, oyó el ruído de los cristales que se rompían, y viendo que la Másiova salía corriendo de la farmacia, colorida y estremecida, le gritó bruscamente:
—Mira, hija mía, si te figuras que aquí vas a empezar de nuevo, te echo en seguida, ¿sabes?... ¿Que ha sucedido? — preguntó después al "feldscer" mirándole por sobre los lentes.
Este trató de justificarse; el médico, sin escucharle; le dió una ojeada, pasóa a la sala de los enfermos, y el mismo

delegados al II congreso provincial que se celebrará en este localidad.

El Centro invita a los afiliados y sim

El Centro invità a los afiliados y simpatizantes a la conversación familiar que se celebrará mañana vierues, a las 8.30 p. m., en el local del Centro, Laprida 246. Tema: "Gremialismo". Ponente: Manuel J. Sumay.

Morón — Los afiliados del Centro Secialista celebrarán asamblea general el próximo sábado 19, a las 8 p. m., en el local de "La Fraternidad", de Haedo, para tratar la signiente orden del día. Acta, correspondencia, socios nuevos, balance, de "Lesorería, balance de "El Pueblo", elección de 4 miembros de la J. A., reemplazando a M. Pizza, Salviati, Ferradini y Balliño (J. A. J.), que terminan su mandato, y designación de delegados al II congreso provincial.

Tres Arroyos — El Centro Socialista realizará asamblea general el próximo domingo 20, a las 2.30 de la tarde, en siu local social, a fin de resolver los siquientes asuntos Nombramiento de los miembros de la comisión, del corresponsal de La VANGUARDIA, varios.

Avellaneda — El Centro Socialista realizará asamblea general extraordinaria el lunes 21 (no dice la hora), para tratar los siguientes asuntos: Proposiciones al II congreso socialista de la provincia y varias.

Sel invita especialmente el ciudada-no Oddone.

Bahia Blanca — La junta administrativa del Centro Socialista local

no Oddone.

Bahia Blanca — La junta administrativa del Centro Socialista local presento a la dituma asamblea de socios una extensa memoria de los trabojos realizados por la agrupación durante el primer semestre del coriente año, de la que tomamos los siguientes datos:

ranțe el primer semestre del coriente ano, de la que tymamos los siguientes datos:

Organización: — El Centro cuenta con 56 affiliados. La comisión realizó 14 reuniones y convocó a los socios a 12 asambleas generales ordinarias y 8 extraordinarias, que se realizaron. Parolosa. — El Centro "Socialista ha covocado a sus afiliados a asamblea general para esta noche, a las 8, a fin de rebolver los siguientes asuntos: Proposiciones al II Congreso Socialista de la provinica, nombramiento de delegados al mismo.

Santos Lugares. — El lunes 21, a las

Santos Lugares. — El lunes 21, a las s.30, asamblea general extraordinaria para tratar asuntos relacionados con el próximo Congreso Provincial. trecinó 2 ednyersaciones familiares; recibió 86 cartas y remiso 122. El movimiento de caja en el semestre fue el siguiente: Entradas, \$ 435.70; salidas, \$ 321,30. Saldo a favor: \$ 114.40.

El movimiento de caja en el semestre rio el siguiente: Entradas, \$ 435.70; salidas, \$ 221.30. Saldo a favor: \$ 114.40.

10. de Mayo: — Por iniciativa del mentro econstituyo en la localidad un comité encargado de realizar los trabajo. Este comité estaba formado por delegados de las siguientes organizaciones obreras: Centro Secialista, Subcomité Socialista de Ingeniero White, sociedades; Conductores de Carruajes, Cortadores de la diffuso y maquinistas y focialista de Ingeniero White, sociedades; Conductores de Carruajes, Cortadores de la diffuso y maquinistas y focialista de Ingeniero White, organismo, Los delegados de estas organizaciones fueron los encargados de realizar los distintos actos celebrados en la fecha mencionada.

Progresos de la agrupación: — La subcomité de ingeniero White, organismo, que, en seis meses de tarea continua, se nos presenta hoy con más de 50 adherentes."

Propaganda: — La memoria, después

seis meses de taréa continua, se nos presenta hoy con más de 50 adherentes."

Propaganda: — La memoria, después de hacer referencia a los actos de propaganda realizados, solicita de los adherentes que se preocupen de atraer lectores a la biblioteca social y de fomentar la circulación de LA VANGUARDIA, a fin de que no falte en ingún hogar obrero.

Rosario — Los números premiados de la rifa orgánizada por el Centro Socialista son los siguientes; ler. premio, 394; 20., 2073; 30., 2201; 40., 2305; 50., 2264; 60., 1256; 70., 2098; 80., 3060; 90., 1612; 10., 888; 11., 2624; 12., 3114.

'Los poseedores de los números premiados pueden retirar los objetos en el local del Centro. Corrientes 1247.

San Fernando — La junta administrativa del Centro Socialista, el domínio útimo, ante numerosas personas realizó el sorteo de la rifa que tenía en circulación a beneficio de su caja. El resultado fué el siguiente:

Primer premio, 155; segundo, 563; tercero, 316; cuarto. 277.

Los objetos puestos en rifa fueron

donados al Centro, quien agradgee la gó el fuego a la bolsa donde se encondonación.

La Plata — El Centro Socialista realizó asamblea extraordinaria para tratar las proposiciones al próximo contrata la correspondencia que mándose para detener al autor. donación.

La Plata — El Centro Socialista realizó asamblea extraordinaria para tratar las proposiciones al próximo congreso provincial. Se resolvió lo siguiente: Se aprueba un proyecto de estatutos para la Federación provincial. Con este motivo se reconsideró, primeramente, lo resuelto el 17 de marzo último sobre la parte o punto: Congreso Provincial.

Umo soure la parte o privincia, Provincial.

Los estatutos se harán conocer por medio de LA VANGUARDIA a todos los Centros de la provincia, y al mismo tlempo pide a estas 'agrupaciones sus votos favorables para la sanción de caudillos.

tlempo pide a estas agrupaciones sus votos favorables para la sanción de aquéllos.

Nuestro delegado al próximo congreso proviacial lleva los mandatos siguientes:

Encarar la cuestión de las elecciones

a gobernador y vice y proponer que el Partido concurra a ellas con candidatos

proplos.

Fomentar las organizaciones gremia les a base múltiple.

En caso que el asunto de este Centro no sea resuelto favorablemente, que proponga sea pasado al Comité Ejecutivo nacional con todos sus antecedentes.

#### El próximo mitin de Villa Soldati.

En la reunión de delegados de las asociaciones de fomento, invitadas por la de Villa Soldati para armonizar ideas sobre un proyectado mitin tendiente a conseguir la canalización del Riachuelo, se ha resuelto realizarlo el domingo 3

conseguir la canalización del Riachuelo, se ha resuelto realizario el domingo 3 de agosto.

La columna se formará en la avenida Sáenz, de Esquiá hasta el Puente Alsina, para continuar por la citada avenida hasta la de Caseros, y de ésta at Entre Ríos, hasta el congreso nacional, donde harán uso de la palabra varios oradores.

donde naran uso de la paradición coradores.

En dicho punto se dará lectura de una orden del día referente a los propósitos del mitin. A las 2 p. m. se pondrá el marcha la columna. Dado el entusias mo que reina entre sus organizadores, todo hace prever que el mitin tendrá grandes proporciones.

#### HECHOS DIVERSOS

Substracción de mercaderías

Manuel Jorge Baño, de la razón social Baño y Cabarcos, establecidos con casa importadora de ropa blanca en la calle Bartolomé Mitre 554, denunció ayer en la comisaría 3a, que una mujer que tenía como vendedora en su comercio le ha substraído mercaderías por valor de 411 pesos. La comisaría 3a, que posee la filiación de Ja acusada trata de detenerla.

Los inspectores de la oficina químíca municipal efectuaron ayer el examen de la leche destinada al consumo en las sec-ciones 8a. y 28á. De los 3.818 litros de leche analizados, sólo 47 resultaron de mala calidad, por lo que se les aplicó la multa correspondientes a los expende-descer

#### Fallecimiento

En el hospito Fernández falleció ayer d'anuel Musse, que fué llevado a ese establecimiento por medio de la asistencia pública el 14 del corriente, para que se curara una herida de bala que presentaba en el abdomen y que se había inferido el mismo, mientras examiruba una pistola Browing.

La víctima era árabe, de 25 años de edad, soltero, y se domiciliaba en la casa Tres Sargentos 173.

#### Incendio de un buzón

En la esquina de las calles Quintino Bocayuva y San Carlos, existe un bu-zón en el cual un mal intencionado arro-jó un fósforo encendido el que prepa-

#### Los chicos en la calle

En la calle Suipacha frente al número 996, el niño Emilio Segura, de 4 años de edad que intentaba cruzar la calzada, fué atropellado por un coçobe de plaza que guiaba Nicolás Mago.

A consecuencias del golpe, el chico su frió, heridas de caracter leve en distintas partes del cuerpo. 6

Un agente de la comisaría 13a. detuvo al cochero.

#### Puñetazos

En 'el Înterior de la casa Humberto I 1994, después de un cambio de palabras Eerta, Enius agredió a puñetazos a la a encargada de la casa Josefina Piñeyro, la que resultó con lesiones de poca im-portancia en la cara. Un agente de la co-misaría 16a. detuvo a Berta.

#### Quemaduras

Domingo Garibotto, domiciliado en la calle Río de Janeiro 824, ayer se encon-traba próximo a un calentador Primus y en un descuido las llamas se le pro-pegaron a las ropas? Domingo sufrió quemaduras de alguna importancia que le fueron curadas por la asistencia públics.

la asistencia piblica.

—En el interior de la casa Brandzen
1110, el chico Rodolfo Alvarez, de 8 años
de edad al intentari tomar una pala-en
la cual había carbón encendido se produjo quemaduras de poca importancia que
le fueron curadas por la asistencia pública.

#### Robos y hurtos

Robos y hurtos

A Angel Estaforini, establecido con almacén de suelas y fábrica de calzados en la calle Bernardo de Irigoyen 1169, e hurtaron ayer tres docenas de cueros de cabritilla charolada los que valúa en 210 pesos.

Para cometer el hecho, el ladrón se valió de una boleta, de entrega con el sello de la casa Goyenechea y Lusarruta, establecidos con nescolo análogo en la calle Victoria 1019

—Enrique Sichil, denunció ayer en la comisaría 7a, que de la puerta' de su domicilio Ombú 740 le hurtaron una americana y caballo que había dejado allí estacionado. El damnificado avalúa en 2000 pesos.

estacionado. El damnificado avalúa en 2.000 pesos.

—Rosa B. de Rodríguez, denunció ayer en la comisaría 14a. que de la plataforma delantera de un tranvia de la linea 12, en la esquina de Brasil y Paseo Colón, le hurtaron dos paquetes conteniendo gabanes para los conscriptos de marina los que valúa en 55 pesos.

—De la habitación que Santiago Moreno ocupa en la obra en constructón Condey Etcheverría, le hurtaron ayer herrarialentas y ropas por valor de 350 pesos —Fernando. Roddillón denunció aver

are y Licheverna, le andrator al yet neriseriana y ropas por valor de 350 pesos

—Fernando. Rondillón denunció ayer en la comisaria 9a, que de la plataforma del tranvía Lacroze le hurtaron una cartera que llevaba en el bolsilló del chaleco y en la que guardaba 250 pesos.

—Un agente de la comisaria 22 detuvo ayer a Isidro Garro y Aristides Prandis, a los que sorprendió er momentos en que hurtaban de un vagón de la empresa de movimiento del puerto dos bolsas de maíz.

—Florencio Ballesteros denunció ayer en la comisaria 5a, que de-su domicilio, Viamonte 2060, le hurtaron el 13 del mes pasado objetos y alhajas por valor de 210 pesos.

#### Facultades mentales alteradas

Un agente de la comisaría 4a, detuvo ayer a un individuo el que manifiesta llamarse José García, y que se encuentra con las facultades mentales alteradas. El detenido fué enviado por la comisaría a la sala de observaciones.



## Guerrico y Williams

idi parajo.
La parajo.
La parajo.
La parajo de Tierras lei Surcompaña de Tierras lei Surción y toda liberalidad, sin
a vara cuadrada, en 100 meninterés. En el acto del recos tras mensualidades y 2
conisión, otras tres mensuade los 15 días al entregarse
isorros y las 94 restantes dedel 1 al 10 de cada mes a
le septiembre próximo, en las



"LA PROTECTORA" — Sociedad de so-corros mutuos — Por el presente se avisa-que el día 10 de agosto, a las 4a m., de-berán presentarise en el cementerio del Xo-te todas aquellas personas que se conside-ren con derecho a los resjos deposizados fa el panteón de la considera de la considera de junto las rectuciones. — Utimo aviso.

## LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS

Es el establecimiento único en la República que se dedica exclasivamente a las confecciones de

#### AJUARES

para Casamientos, Novios y Bebés. Lencería fina para Señovas y Niñas. Mantelería, ropa de camas, etc.

BARBAGELATA Y DRAGO -:- B. MITRE 1499 ESQ. PARANÁ

Pidan hoy mismo el nuevo catálogo ilustrado the Carlo Contractor and the Contractor of the Carlo Car

día escribió al director de la cárcel rogándole, que le enviara una mujer más
formal que la Máslova.

Ser echada del hospital bajo la imputación de haber tenido relaciones con
un nombre, era tanto más doloroso pa.
ra la Máslova cuanto que después de
su primer, coloquio con Nekliudoff, toda relación sensual con los hombres,
que ya la disgustaba antes, le resultaba verdaderamente repugnante. Además, al pensar que cualquier persona
se creyese con el derecho de insultarla, apoyándose en su pasado y en su
condictón presente y que luego se asómbrara si le daba una negativa, le era
muy doloroso y le hacía experimentar
una inmensa piedad por sí mísma, alata saltársele las lágrimas. Ante Nekliudoff había unerido instificarse de la

comprendía que tal matrimonio hubiese sido una gran desgracia para él. Esta-ba firmemente decidida a no aceptar sa sacrifício; y, sin embargo, experimenta-ba agudo dolor al pencar que él la des-preciaba afun, que la creía todavía en-langada en la corrupción moral, sin ad-vertir el cambio que se había operado en ella. en ella ahora, al pensar que Nekliudof

a anora, ai pensar que Nekiudoffi ceyera que su conducta en la enfermería había dado motivos de reprobación, sufría cruelmenfe, sufría más que al saber de un modo cierto que debía expiar la pena que contra toda justicia le habían infligido.

A Máslova podía ir a Siberia en la primera expedición, ast es que Nekliudoff se preparaba para marchar. Pero cara tantas las ocupaciones en que se había engolfado, que comprendía que sería imposible cumplir con todas. Canta diferencia entre esto lo que le ocurriera en otro tiempo! Entonces no sabía que protextos de ocupación inventar para matar su ocío. Una cosa le interesaba unicamente: el mismo, Dimitri Ivanovitch Nekliudoff, y a pesar de eso, todo le resultaba pesado y aburrido. Y ahora que se trataba de los otros, todo le paregía interesante, y el tiempo era demasiado corto para las ocupaciones que exigían de él asiduos Lodas las notas en tres categorías; así las dividía, y conservaba con cuidados.

Los asuntos que ahora absorbían su actividad eran de tres categorías; así las dividía, y conservaba con cuidados. Ante todó se trataba de lo prevenir de

ENSANCHE DE LA CASA

#### CHARPENTIERS AUX

FUNDADA EN 1888

Especialidad en Ropa de Trabajo Modelos especiales para cada oficio - Confección inmejorable, toda costura doble s s s s s

CATÁLOGOS Y MUESTRAS GRATIS — EXPEDICIONES EN PROVINCIAS Y EN TODA LA AMÉRICA DEL SUD

## Louis Pot & Maynard

MÉJICO 1302 AL 1310 THE SH COOPERATIVA 1658, CHAPPAY

Blusas - Guardapolvos - Imper. :



SASTRERIA, ROPE-RIA, CAMISERIA, :: :: SOMBRERERIA, CUE-LLOS, CORBATAS. : :: CAMISETAS, ME-DIAS, PAÑUELOS, :: ETC., ETC. :::::

## PRECIO FIJO

La casa está abierta de 7 a.m. a 7 de la tarde. Los días Lunes y Sábado de 7 a. m. a 8 p. m. Cerrada los Domingos.



## MUEBLES

BARATOS -

"LA VELOZ" 1920 - SANTA FE - 1920 perativa Telefônica 713. Central

MUEBLES **DURABLES** 

Gran surtido de muebles de todos estilos: estamos efectuando enlac con nuestros precios. Vengan y se convencerán que no hay en Buenos Aires quién venda muebles del material nuestro y a estos precios.

Juego Luis XV., 10 piezas \$ 235 nogal roble Juego Luis XIV, 10 piezas \$ 170 nogal ceré Juego de comedor 16 piezas \$ 310 nogal roble.

No olvidarse, García y Arias, 1920 - Santa Fe - 1920

Los que vengan de este diario un 5 por ciento de rebaja.

al contado entrego a Vd. un gramófono de la marça

### "Victor" un surtido de discos a su

elección, el resto del valor a 10 meses de plazo sin garantía y sin fiador.

Solicite mis catálogos de discos y gramoionos VICTOL por carta a

ALBERTO MAYA Arredondo 2469 — Buenos Aires

Acepto pedidos del interior

la Máslova; para tal fin buscaba apo yos influyentes para sostener la súplica presentada al emperador, y al mism tiempo inacia los preparativos necesiros para su marcha a Siberia.

Luego tenía que cuidar de la aim nistración de sus tierras. En Panow todos los-campos habían sido cedido a los aldeános, previo el pago de un corta cantidad que debía emplearse para las necesidades comunes; pero par regularizar la cesión era preciso un de cumento en regla firmado por antia partes, y su testamento por lo que guidera ocurrir. En Kusminskoje todo e Laba según el último acuerdo tomado debía recibir el dinero, procedente da arriendo de las tierras; pero faltab definir los términos y fijar qué can dad debía dejar a los aldeanos par sus necesidades comunes y la que do bía guardar para sí, para sus propic gastos.

bia guardar para si, rata sus perfigastos.

Le era necesarjo conocer qué gaste le ocasionaria su viaje a Siberia, además, no se atrevia a renunciar ese resto de su renta, ya reducida a l mitad.

Por último se ocupaba con activida de los ruegos de los presos, los cuale acudian a él en mayor número cad eze. Primeramente, cuando un prisinero le suplicaba, procuraba darle e seguida los consuelos o los socorre necesarios para mejorar us suerte; p mitri Ivanoritch Nekliudoff, y, a pesar de eso, todo le resultaba pesado y aburrido. Y ahora que se trataba de los otros, todo le pareçía interesante, y el tiempo era demasiado corto para las ocupaciones que exigían de él asiduos cuidados.

Lós asuntos que ahora absorbian satividad eran de tres categorías; así las dividía, y conservaba con cuidado do das las notas en tres carpetas dístintas.

Ante todo se trataba del porvenir de

## RESURRECCION

FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 63

una triste —Traigo una triste nueva, — Inju-con voz sórda, evitando mirqila y sin darle la mano. El tribunal ha desecha-do nuestro recurso. —Estaba segura de ello, — contestó ella con voz temblorosa, como si se

ahogara.

Otras veces, Nekliudoff le hublera preguntado de dónde sacaba tal seguridad; pero ahora se limitó a mirarla; y vió que sus ojos estaban llenos de lágrimas. Pero aquellas lágrimas, en vez de enternecorle, acabaron de indignarle.

El director, entretanto, se había levantado y paseaba por la estancia.

El director, entretanto, se había levantado y paseaba por la estancía.

A pesar de st. repugnancia, Nékliunoficial de la necesidad de decir algo
a la joven para infundirle esperanza.

No os desesperéis! — dijo; — la
suplica al emperador puede daf buen
resultado, y espero que...

No es esto lo que hace correr mis
lágrimas... — dijo la Máslova; y lo
miró con sus ojos bizcos, húmedos, rebosantes de dolor.

Por qué, entonces?

Por qué, entonces?

Por que habréis estado en la enfermería y os habrán dicho...

Eso es ccsa vuestra... — contestó.

—Eso es cosa vuestra...—contestó Nekliudoff frunciendo el entrecejo. — Y un sentimiento de dignidad ofendida se apoderó de él al oir nombrar la enferme-

ría. El, hombre de buena sociedad, que las muchachas de la alta aristocracia hubeiran deseado por marido, había ofrecido su mano a quela mujer, y ella no supo contenerse y tuvo amorios con un medicastro cualquiera... Al pensar en aquello, sintió subir a su cabeza una oleada de odio.

—Firmad esta hpia, — dijo después; y sacando del bolsillo un ancho sobre desvalera la sintica sobre la mesa.

sacando del bolsillo un ancho sobre des-plegó la suplica sobre la mesa.

La Kátiuscha se enjugó los ojos con el pañuelo, y, acercándose a la mesa, preguntó dónde debia firmar; Nekliudoff, se lo indicó. Cuando la joven se hubo sentado, el príncipe quedó a su lado sin proferir palabra, contemplando su espal-da inclinada sobre la mesa, sacudida poel el fmpetu de los sollozos que la estreda inclinada sobre la mesa, sacudida por el Impetu de los sollozos que la estremecian. En su animo luchaban la dignidad ofendida y otro sentimiento que le persuadía a perdonar; quizá era la pledad que guardaba su corazón para los que sufrían, quizá era el recuerdo de su pasado y la conciencia de haber cometi, do él también una falta parecida a la que ahora reprochaba a la joven. Y subitamente comprendió que él era culpable y experimentó una inmensa piedad hacia ella.

Una vez firmada, la súplica y limpiádose en la saya el dedo manchado de tinta, la Máslova se levantó y le miró a la cara.

—Suceda lo que quiera, nada mandado el descritarios de la cara de la cara de la cara.

ta, ia nuscia cara.

—Suceda lo que quiera, nada me hará desistir de mi propósito, — dijo Nekliudoff queriendo consolaria. — Lo que he prometido lo cumplire de todos modos; donde quiera que os envien, yo iré.

—No, es inútil, — contestó rápidamente la joven y su rostro resplandeció.

—Pensad lo que necesitáis para el via-

da... gracias!

El director se acercó a ellos y Nekliudoff, saludando a la Máslova, salió del despacho. espacno. Experimentaba una alegría tranquila y

Experimentaba una alegría tranquila y serena, un amor poderoso hacia la humanidad, cual no recordaba haberlo-sentido desde mucho tiempo antes. La concileção de que ninguna maa acción de la l'islova podín atajar su caridad hacia cila le realzaba a sus propios olos y le producía un gran regocijo. Si se cnamoraba del "felúscer", eso era cuenta suya; ét no la amaba por sí mismo, sino por ella misma y por Díos. Sin embargo, en aquellos amportos por los cuales la habían arrojado de la enfermería, la Máslova no tenía ninguna cuipa.

Todo se reducía a bien poca cosa. Máslova había recibido orden de in La Máslova había recibido orden de ir a la farmacia para traer té; pero allí se encontró con el "feldscer" Ustinoff, hombre alto, de rostro abotagado, que, desde hacía algunos días, la requebraba; y como fuera demaslado audaz, la Máslova lo rechazó con tal violencia que le lanzó contra un aparador, del cual habían cafido dos botellitas que se rompieron.

El médico en jefe que pasaba en aquel instante por el corredor, oyó el mido de los cristates que se rompían.

El médico en jefe que pasaba en aquel instante por el corredor, oyó el ruido de los cristales que se rompían, y viendo que la Máslova salía corriendo de la farmacia, colorada y estremecida, le gritó bruscamente:
—Mira, hija míra, si te figuras que aquí vas a empezar de nuevo, te echo en seguida, ¿sabes?... ¿Qué ha sucedido? — preguntó después al "feldscer" mirándole por sobre los lentes.
Este trató de justificarse; el médico, sin escucharle, le dió una ojeada, pasó a la sala de los enfermos, y el mismo

ta saltársele las lágrimas. Ante Nekiliu-doff había, querido, justificarse de la acusación injusta que llegó, sin duda, a sus oídos; pero como al empezar a habiar comprendió que él no creería es sus palabras, la voz se le ñabía anu-dado en la garganta y había sufrido en

manu en na garganta y había sufrido en silencio.

Máslova seguía creyendo y quería persuadirse de que, como lo había declarado al príncipe en su primera entrevista, no le había perdonado, sino que le odiaba. Pero eso edio estaba compuesto de amor. Le amaba de tal modo que sin querer lo secundaba en todos sus deseos. Por el sólo, había dejado de fumar, de beber, de coqueçar con los hombres, y se avino a prestar servicio en la enfermería. Con todo se conformaba porque comprendía que aquello causaba placer a Nekliudoffi y doff queriendo consolaria. — Lo que he prometido lo cumplir de todos modos; donde quiera que os envien, yo iré. — No, es inúil, — contestó rápidamente la joen y su rostro resplandeció. — Pensad lo que necesitáis para el viaje. —; Gracias; creo que no necesitare na- la sala de los enfermos, y el mismo la radas que una vez ya le lanzo, y porque la consormada que la conformada porque comprendía que dido? — preguntó después al "feldscer" mirándole por sobre los lentes. Este trató de justificarse; el méladoc, jorque la conformada porque comprendía que dido? — preguntó después al "feldscer" mirándole por sobre los lentes. Este trató de justificarse; el méladoc proponía, era porque hubiese que la celudada la frases a conformado proportio anto todos se conformado porque conformado porque comprendía que la vez que Nekliudoff se los enteres de la enfermería. Con todo se entere la conformada porque comprendía que la vez que Nekliudoff se los enteres de la enfermería. Con todo se entere la conformada porque comprendía que la vez que Nekliudoff y se los enteres de la enfermería. Con todo se entere la conformada porque comprendía que la vez que Nekliudoff se los enteres de la enfermería. Con todo se enteres la conformada porque comprendía que la vez que Nekliudoff y se los enteres la vez que Nekliudoff se los enteres la vez que Nekliudoff se los enteres la vez que Nekliudoff y se los enteres la entere la vez que Nekliudoff y se los enteres la vez que

Nuevo centro socialista En Villa Cortinas ' \*

comunican de Avellaneda que el co ditimo se rounieron en Villa ns, calle Hernán Cortés 1726, un ante número de fudadanos ve-de las villas Diamante, Progreso, ns, Industriales y V. Alsina, con delto de constituir un Ceutro So-

ialista.

La asamblea nombró una comisión povisoria, la que quedó formada por os siguientes ciudadanos: Secretario eneral; José Pujós; secretario de ac is, Edmundo Fernánder; tesoreo, Je Estévez; vocales: Marcellho Gara Urbano, Quintin Aimonetti y Ramón

### TEATROS

POLITEMA — "El querido Agustín" opereta de Leo Fall que conocemos alemán y español, será estrenada en su versión italiana por la com-

g SAN MARTIN — La compañía española de operetas "Ciudad de Turia" pendrá esta noche en escena "La mascota", de Audrán.

COLISEO — Se realizará esta noche l'concierto en beneficio del virtuoso ranz Yon Vecsey. El programa, que mista de dos partes, es el siguiente: lendelssoin "Concerto en nº min"; aint Saens, "Introduction et Rondo apriccioso"; Bach, "Air"; F. V. Vecy, "Mennetto" y "Caprice"; Paganini, Concerto" (allegro)"

### Administración nacional

DEPARTAMENTOS

pública, el movimiento en diches minis-terios fué ayer completamente nulo.

Ejercicio profesional. — Autorizase a don Pascual Sánchez para establecer un botiquín en Treuel, Pampa Central.

Higiene infantil. — El departamento nacional de higiene ha pedido al minis-terio del interior se dirija al doctor Pe-dro Lloy l'unes, comisionado "ad hono-rem" en Alemania, para estudiar la asis-tencia de la primera infancia y la pue-ricultura, tal como se practica en aquel priss.

Desinfección de buques. — Ha sido desinfectado el vapor alemán "Cap Blan-co", por haber tenido cuatro enfermos de sarampión durante su viaje a nuestro

nais. También se desratizaron 11 buques nenores, con 9603 metros cúbicos de

#### LA JUSTICIA

COMERCIALES

Convocatoria de acreedores — les mores Lamas y Gómez y Lamas, Gó. Bez y Cía., establecidos con café y har la calle Sud América 33 y 58, res-cetivamente, se han presentado al juz-do del doctor Estrada, secretaria Gar-

COOPERATIVA "EL HOGAR OBRERO

Calle PERU 321 - Unión Celef. 4544, Av.

Se avisa que quedan solamente disponibles los departamentos número 3 y 4 del primer piso; núm. 4 del segundo piso; núm. 2 y 4 del tercer piso, y núm. 6

del cuarto piso, del edificio del "El hogar Obrero", calle Martín García y Bolivar.

58

58

67

65

3

., · 65 : \*

PRECIO MENSUAL DEL ALQUILER

57

57

63

64

64

Segundo piso Tercer piso Cuarto piso Habitaciones

56

56

62

" · <sup>63</sup>

2

PISOS ALTOS

90.000; derecho llave de la confitería, \$ 6.000; Bienes immuebles \$ 5.200. Total del activo \$ 191.051.92. Pasivo: obligaciones a pagar \$ 168.528.92; activo pagar \$ 43.550.94. Total del pasivo \$ 212.109.85.

acreedores varios \$ 43.580.94. Total del pasivo \$ 212.109.86.
Quiebra culpable — En el juzgado del doctor Avellaneda se celebró la junta de verificación de créditos en la convocatoria de acreedores de Vicente Sica. Informó el contador Julio A. Lynch, quen califició la quiebra de culpable. Apreció el activo en pesos 5.898 y el pasivo en 14.331.08.

El deudor ofreció pagar el 30 por ciento al contado con la garantía del señor José Forte, establecido en la calle Rivadava 3637. Este ofrecimiento fué aceptado por unanimidad.

Peticiones de quiebra — Ante el juzgado del doctor Estrada se han presentado ayer las siguientes peticiones de quiebra:

Nalif y Storr Lda. solicitan la quiebra de Juan Bacigaluppi, dueño del café Rivadavia 3600.

—Vaggiolo e hijo y V. Tagliaferro solicitan la quiebra de Pedro Villosiada y Fernández, establecidos con panaderia 170.

—Domingo Repetto solicita la quiebra de Pedro Blasca, constructor. Ba-

mueria 170.

—Domingo Repetto solicita la quie bra de Pedro Blasca, constructor, Ba radero 4218.

#### CRIMINALES

a y heridas à la mujer mana sommer e Moriotti. El 4 de octubre de 1912, a las 8 p. m., n. las calles Aristóbulo del Valle y Paricios, Bustos hizo dos disparos de reólver contra la Savagna, hiriéndola, y uando acudió el agente para detenerio izo otro disparo que le causó la muerte. Disparo de armas. — El mismo juez ondena a Julio Digón, a un año de prison por disparo de arma.

#### VISTAS FISCALES

#### ACCIDENTE DEL TRABAJO

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Daños y perjuicios — El juez doctor Gigena ha dictado resolución en el juicio promovido por el obrero José Arann contra la casa Monserrat Hnos.

El demandante sufrió la fractura de un brazo en circunstancias que efectuaba una labor en el taller de los demandados, fuera de su obligación y horas de trabajo.

El juez condena a los señoros Monserrat al pago de la suma que el actor pida dentro de la cantidad de pasos 5,000, con costas y en el término de 10 días

Los abusos de los inspectores municipales — Nuestros inspectores municipales nunca han gozado de mucha sim patía entre el público. Unas veces poi los abusos que cometen al hacer efectivas las ordenanzas y otras veces poi

en juego para dejar sin efecto, las mismas.

Nos ocuparemos hoy de ciertos inspectores de impuestos llamados siseros, que se creen facultados para detener en la vía pública a cualquier transeunte que lleve un paquete o balija, obligândole a abrirla. Si por una casualidad lleva algunos artículos para su uso personal, le exigen la sisa, secuestrándole los objetos sin darle siquiera el recibo correspondiente.

Sin embargo, existe una ordenanza que esrblece que sólo podrá exigirse la sisa a las personas que se sorprenêa vendiendo u ofreciendo-mercaderías en la vía pública.

Hacemos públicos estos abusos por un caso concreto que se nos ha denunciado:

"---El ciudadano Antonio Chamberlain nos denuncia un abuso de que ha sido objeto por parte de un inspecior de tráfico.

Manejando un automóvil en el que lle-

vaba unos bultos, túé obligado a cambiar de recorrido.

Sin embrago, ningún motivo justifica ba el proceder del inspector, por cuanto no violaba las ordenanzas municipa les. A pesar de esto, fué obligado a pagar la muita correspondiente.

Pedido rechazado — La intendencia no ha hecho lusar al pedido de los ve-cinos de la calle Martín Rodríguez en-tre Villafañe y Tunyán que solicitaban el adoquinado de la mencionada calle.

el adoquinado de la mencionada calle.

Multa — Por haber intringido las ordenazas municipales en la colocación de cables, se impuso una imulta de 100 pesos a la compañía de electricidad.

Adoquinado — Se cleva a la intendencia el cantrato de afirmado entre el empresário Bozzini y los vecinos de la calle Olleros entre Triunvirato y Foret.

—Igual resolución se ha tomado con los vecinos de la calle Nosetti, de Dorrego a Estados y el empresario Jorge Sabaria.

rrego a Estados y el empresario Jorge Sabaria.

Materiales — Se aceptó la propuesta presentada por los señores Jorge Bell para la provisión de 100 toneladas de cemento marca "Mano" pór la suma total de 4.229 pesos.

Contrato ad referéndum — La intendencia aprobó un contrato ad referéndum por el que la señora Julia Sánchez de Moyano, vende a la municipalidad una fracción de terreno de 198 metros ubicado en la Avenida Almancio Alcorta y Labardén, por la, cantidad de 5.940 pesos, a razón de 30 pesos el metro.

Arregio de calles — Se han mandado atregiar las calles siguientes: Lobos esquina Lafuente; Lafuente esquina Campana; Monte y Pederner; Pirán, de Río Cuarto a Directorio; Guayaquil, desde Centenera a Picheuta.

Horno de ladrillos — La municipalidad.

nentarias.

Pavimentación — Los vecinos de la cae Amambay, desde San Eduardo hasa Gaona, pidieron a la intendencia la
onstrucción del adoquinado en esas caes. Como la intendencia carece de fonos, les comunica que pueden contratarcon algún empresario particular.

Propuesta aceptada — Se acepta la
ropuesta de Bunge y Cía, para conscuir un horno crematorio de basuras en
Lumercado del Plata por la suma de peos 2.900.

### CENTROS SOCIALES

GRAN CONCIERTO VOCAL

GRAN CONCIERTO VOCAL

En la tarde del próximo domingo, tendrá lugar, en el salón La Argentina, un gran cancierto vocal organizado con discipulos de canto del profesor señor Miguel Cánaves y a benedicio del tenor señor Demetrio Herrera, con motivo de su partida a Europa.

El programa es el siguiente:
Primera parte.—10. Meyerbeer, "La Atricaña", "Oparadiso"; por el tenor señor Demetrio Herrera 20. Paolo Tosti, "Gereto", melodia; por el señor Juan, Poput. 40. Verdi, "Tortel"; por la señorita Nieves La farga. 30. Paolo Tosti, "Segreto", melodia; por el señor Juan, Poput. 40. Verdi, "Un ballo in Maschera", por el bartiono señor Angel Pedraglio. 50. Donizetti, "Lucreia di Annonia Perello 60. Donizetti, "Lucreia Borgía", "Vieni"; por el bajo señor Pablo Bellint. 70. L. Denza, "Fuggimi", por el tenor señor Carlos Perruzzotti. 80. Verdi, "Traviata", "Di Provenza il mar il sol"; por el bartíono señor Pedro M. Dutarl. 90. Donizetti, "Lucre di Lammermoor", dio del primer acto; por la soprano señorita Antonía Perelló y el tenor señor Demetrio Herrera.

Segunda parte.—10. Bizet, "I Pescatori di perle"; por el tenor señor Demetrio Herrera.

Segunda parte.—10. Bizet, "I Pescatori di perle"; por el tenor señor Demetrio Herrera.

Segunda parte.—10. Bizet, "I Proscatori di perle"; por el tenor señor Demetrio Herrera.

Segunda parte.—10. Bizet, "Lucrezia Borgía", Dúo verdi, "Rigoletto", Questo o quella; por el tenor señor Manuel Grandador Marsat. 50. Donizetti, "Lucrezia Borgía", Com'e bello; por la soprano señorita Antia Sans Marti do Meyer-beer, "Roberto 'il diavolo", Suore che riposate; por el bajo señor Sebastián Colomar. 70. Donizetti, "Lucrezia Borgía", Dúo por la soprano señorita Antia ta Sans Marti do Meyer-beer, "Roberto 'il diavolo", Suore che riposate; por el bajo señor Sebastián Colomar. 80. Gounot, "Paustt", Dio pos-sente, Dío d'amor; por el barítono señor Padrovo Mortia", dióo de tenor y bajo; por los señores demetrio Herrera y Sebastián Colomar.

Precios de las localidades, 2 pesos

#### **DEPORTES**

el mayor interés por los progresos de la aviación de nuestros jóvenes oficiales pilotos, trasladándose los domingos, a costa de muchas molestias, al aeródromo

#### CONVOCATORIAS

### Asociación Obrera de Socorros Mutuos

#### ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

La junta administrativa, de acuerdo el artículo 22 de los estatutos, cita a asablea general extraordinaria para el día del corriente a las 8 de la nocho, en local Méjico 2010, para considerar la guiente:

ORDEN DEL DIA:

ORDEN DEL DIA:

10. Modificación de los artículos 33, 36
33. ampliando el subsidió pecuniario,
acuerdo con el informe presentado por
comisión nombrada exprofeso.
20. Tratado de reciprocidad con la asoc
ión compolita de socorros mutuos "I
Hijos del Trabajo", de Laboulaye (Co
doba).

## EL HOGAR OBRERO

Buenos Aires, fulio de 1913.

1a. CONVOCATORIA

Por resolución del directorío se conv 1 los socios a la asamblea general que relebrará el 30 del corriente, a las 3 p. 20 Perú 321, para tratar la Siguiente

ORDEN DEL DIA

Informe del directorio y balance.
 Elección de dos directores titula dos suplentes.
 Designación de dos socios para firal acta. — M. Folgar, 'secretario.

#### TRABAJO PEDIDO

#### TRABAJO OFRECIDO

SE OFRECE OFICIAL HERRERO PARA

#### BANCOS

BANCO ALEMAN TRASATLANTICO—
Oficina principal en Buenos Afres, calle
Bartolomá Sulte y Recomentario.
Sucursales urbanas: Núm. 1, Callao es,
guina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Bernardo de Irigoyen
Controlomá de Banta Banca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán:
Uruguay: Monteydeo.
Brasil: Sao, Paulo y Santos.
Brasil: Sao, Paulo y Santos,
Concetedo, Judiane, Oserno, Tomuco y
Valduya, Ling, Arequipa, Callao y Trujilio.
Perti: Ling, Arequipa, Callao y Trujilio.
Perti: Ling, Arequipa, Callao y Trujilio.

aldivia. Perú: Lime, Arequipa, Callao y Trujill Bolivia: Laj Paz y Oruro. España: Madrid y Barcelona.

C. Lingenfelder, gerente.

BANCO "EL HOGAR ARGENTINO" Sociedad de crédito real (Coop. Lda.) Fundado en 1839. - Casa matriz: AVENIDA DE MAYO 886.

NIDA DI MAYO 880.

En Rosario de Santa Fe, Ganeral Mitre y Santa Fe; en Bahia Blanca, Chiclana y Lavalle; en Córdoba, San Jeronimo 101 y 153.

Capital subscripto . \$114,372.50 — Capital realizado . \$14,372.50 — Capital realizado . \$14,372.50 — Capital realizado . \$14,372.50 — Capital realizado . \$14,572.50 — Capital realizado .

para la construcción de edificios y a bajo interés y larges plazos.

LA ADUISICION DE CASAS

Solicifense prospectos explicativos
Buenos Aircs, 31 de Agosto de 1912. —
A. MELIAN, gerente.

ta—Casa matrix: Reconquista 209, Buchos Alres Alexandra (1988) and the Capital integrado hasta 30 years (1988) and the Capital integrado hasta 30 years (1988) and the Capital integrado (1988) and the Capital integrador (1988) and the Capital integration (1988) and t

Hace por cuenta propla y por comision et terceros toda clase de operaciones ba arias. Adenás, puede aceptar represent ionen adustriales y comerciales, consideradores de mercaderias, todo género omisiones de carácter comercial y, en gueral, todo negocio licito.

#### AGENCIAS DE LA CAPITAI

0,0 4 M|L/2

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA
— Unico corresponsal en la República del
Tesoro Italiano y del Banco di Napoli—Casa central. Bartolomé Mitre 431 al 448.

#### SUCURSALES

#### AGENCIAS

Puerto Ingeniero White (Bahia Blanca) Ensenada (La Plata)

Capital autorizado . \$20,000,000 — 0's Capital realizado . 10.000,000 — ". Fondo de reserva . 809.184.61 ... Fondo de previsión . 2.000.000 — ". SE ABONA

or deposito en Cuenta Corriente hasta \$ 100,000 ero 1 ojo anual. or deposito en Cuenta Corriente hasta \$ 200,000 mjn. 1 ojo anual. Excediendo de esas sumas sin interés. 

#### SE COBRA

SE COBRA

SE COBRA

For adelantos en Cta. Cte. 8 of6 8 of El Banco expide cartas de crédito, von de giros y transferencias por cable sobritodas las principales ciudades de Europa Norte América, Brasil, Chile, Paraguny l'epiblica Oriental del Uruguay, como cobro sobre forder su recibe remessa a cobro sobre forder su recibe remessa de cobre sobre forder su recibe remessa de cobro sobre forder su recibe remessa de la sista italianas del mar Egeo qui de las islas italianas del mar Egeo qui de las islas italianas del mar Egeo qui de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, comprar y venta de bienes raíces e hipotecas por cuenta de tereros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Alres, 12 de Febrero de 1850.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES — Fundado el 6 de Noviembre de 1905. — Casa matriz: CANGALLO 445. — Direc-ción telegráfica: "Galbank".

### SUCURSALES

En la capital: Número 1 (Flores), calle Rivadavia 5055; núm 2, San Juan 1911, núm 3, Corrientes 2229; núm 4, Entre 1810s 265; núm 5, Reigrano 2823; núm 5, Roiste 60 coa 1702; núm 7, Rivadavia 363 190, y núm 8, Rivera 550 and 200, y núm 8, Rivera 550 and 200, y núm 10, Rivera 500, y núm 10, Rivadavia 363 and 10, Número 10, Número 10, Número 10, Número 10, Número 10, Número 10, Rivadavia 10, R

En cuenta corriente . . . 1 olo A plazo fijo de 30 días . . . 2 olo A plazo fijo de 60 días . . . 3 olo

Efectúa toda clase de operaciones carias A plazo filo de 180 días - . . . 4 1/2 ojo A plazo filo de 90 días - . . 4 0/0 A plazo filo de 90 días - . . 4 0/0 A plazo filo de 90 días - . . 4 0/0 A mayor plazo: convencional . . . 6 0 En caja de ahorros después de 60 días, desde 10 hasta \$ 10,000 4.1/2 q o

adelantado en Cta. Cte. 9 descuentos: convencional. 2 administrar propiedades: T 

### VAPORES

### COMPAGNIE DE NAVIGATION SUD-ATLANTIQUE

### SERVICIO POSTAL RÁPIDO

entre Buenos Aires, Montevideo, Río, Dakar, Lisboa y Burdeos

### LA BRETAGNE

## L. Grandval y H. Desplanques

las piezas Metros cuad.

41 36

-38

Å5

45

44

41

Primer pise

59

59

68

68

66

El público que ha alentado y allegado cursos para la formación de la flotilla

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLA-ta — Casa matriz: Reconquista 200, Buenos Aires.

OPERACIONES DEL BANCO

Reconquista 433.

cialista.

La asamblea nombró una comisión provisoria, la que quedó formada por los siguientes ciudadanos: Secretario égneral: José Pujós; secretario de actas, Edmundo Fernández; tesorero, Jesús Estévez; vocales: Marcelno García Urbano, Quintin Almonettí y Ramón Pose.

e. Comisión de propaganda: Francisco

Comisión de propaganda: Francisco Larriga, Ludovico Mora y Juan Carrillo. En el acto se tomaron los siguientes acuerdos: solicitar del comité ejecutivo nacional del Partido Socialista la aprobación de los estatutos del Centro y el ingreso al partido.

Organizar una biblioteca popular y realizar una activa propaganda en pro de los sprinciplos socialistas en todas las villas vecinas.

de los princípios socialistas en todas las villas vecinas.

El número de adherentes inscriptos alcanza a 25, y se espera que aumentará muy pronto si se tiene en cuenta el crecido número de fábricas y talleres que existen en Villa Alsina.

Próximamente se realizará una nueva reunión, a la que se invitará a todos los-trabajadores y ciudadanos que simpaticen con nuestra causa.

### TEATROS

POLITEMA — "El querido Agustín" a opereta de Leo Fail que conocemos n alemán y español, será estrenada oy en su versión italiana por la com

SAN MARTIN — La compañía española de operetas "Ciudad de Turia" pondrá esta noche en escena "La mascota", de Audrán.

cola", de Audran.

COLISEO — Se realizará esta noche
el conclerto en beneficio del yirtuoso
Franz Von Vecsey. El programa, que
consta de dos-partes, es el siguiente:
Mendelssohn "Concerto en mi min";
Saint Saens, "Introduction et Rondo
Capriccioso"; Bach, "Air"; F. V. Vecsey, "Mennetto" y "Caprice"; Paganini,
"Concerto" (silegro)"

NUEVO — Mañana estrenará la com-pañi, nacional de Pablo Podestá la co-media en tres actos de Elfas Alippi y, José de Lara "El dolor ajeno".

#### Administración nacional

r los ministerios—Como consecuen-e las renuncias de los ministros de enda, obras públicas y de instrucción

. DEPARTAMENTOS

2

5

France

Superficie de las piezas

Metros cua

36

40

38

45

45

44

59

59

68

68

66

- 66

6

En Villa Cortinas

En Villa Cortinas

Nos comunican de Avellaneda que el dómigo último se reunieron en Villa Cortinas, calle Hernán Cortés 1726, un importante número de ciudadanos vecinos de las villas Diamante, Progreso, Cortinas, Industriales y V. Alsina, con el propósito de constituir un Centro Soel propósito de Centr

Desinfección de buques. — Ha sido desinfectado el vapor alemán "Cap Blan-co", por haber tenido cuatro enfermos de sarampión durante su viaje a nuestro

co", por haber tenido cuatro enfermos de sarampión durante su viaje a nuestro país.

También se desratizaron 11 buques menores, con 9603 metros cúbicos de capacidad total.

Inspección de farmacias. — Se han tomado las siguientes resoluciones:
Aceptar al farmacéutico don Enrique Moretti como director técnico de la farmacia san Martin esquina Tucumán.
Aceptar al farmacóutico don Bernardo Galiani como director técnico de la farmacia en Resistencia.

Productos alimenúcios. — Se resolvió prohibir la internación al país, por la aduana de Bahía Blanca, de 10 cajones de pescado en salmuera, procedentes de Nueva York, por hallarse en mal estado de conservación y contener exceso de plomo las soldaduras; por la de Rosario, de 5 cajones de embutidos de carne, procedentes de Londres, por venir conservadas en ácido bórico.

Multa. — El departamento nacional de higiene ha resufito multar en \$100 moneda nacional al la farmacia que dirile.

Congreso de pesca. — La legación de Bélgica ha invitado al goblerno argentino, en nombro del de su país, ha hacerse representar oficialmente en el segundo congreso internácional de pesca, que se reunirá en Ostende en el mes de agosto próximo, bajo el alto patrocinio de su majestad el rey.

El ministro de relaciones exteriores ha transmitido la invitación al de agricultura.

#### LA JUSTICIA

COMERCIALES

Convocatoria, de acreedores — Los señores Lamas y Gómez y Lamas, Gó. mez y Cía., establecidos con café y bar en la calle Sud America 38 y 68, respectivamente, se han presentado al juzgado del doctor Estrada, secretaría García Calvó, solicitando convocatoria de acreedores.

El balance que acompañan arroja las siguientes cifras: Activo: mercaderias y 19.280, muebles y útiles 61.250.50. Deudores varios en cuenta corriente \$ 9.351; concesión plaza Pueyrredón \$ vista Fiscal Calvó.

**COOPERATIVA "EL HOGAR OBRERO** 

Calle PERU 321 - Unión Celef. 4544, Av.

Se avisa que quedan solamente disponibles los departamentos número 3 y 4 del primer piso; núm. 4 del segundo piso; núm. 2 y 4 del tercer piso, y núm. 6

del cuarto piso, del edificio del "El Hogar Obrero", calle Martín García y Bolívar.

58

58

67

67

65

17

,, ' 65

PRECIO MENSUAL DEL ALQUILER

57

57

66

EALLE MARTIN GARCIA

•• 66

, 64

90.000; derecho llave de ala confiteria, \$, 6.000; Bienes immuebles \$ 5.200; Total del activo \$ 191.081.92. Pasivo: obligaciones a pagar \$ 168.528.92; acreedores varios \$ 43.580.94. Total del pasivo \$ 212.109.86.

del pasivo \$ 212.109.86.

Quiebra culpable — En el juzgado del doctor Avellaneda se celebró la junta de verificación de créditos en la convocatoria de acreedores de Vicente Sica. Informó el contador Julio A. Lynch, quien calificó la quiebra de culpable. Apreció el activo en pesos 5.899 y el pasivo en 14.331.08.

El deudor ofreció pagar el 30 por ciento al contado cón la garantía del señor José Forte, establecido en la calle Rivadavia 3637. Este ofrecimiento fué aceptado por dinanimidad.

Peticiones de guiebra — Ante el juz-

Peticiones de quiebra — Ante el juz-gado del doctor Estrada se han presen-tado ayer las siguientes peticiones de quiebra:

quiebra: Naiff y Storr Lda. solicitan la quie bra de Juan Bacigaluppi, dueño del ca

Naiff y Storr Lda. solicitan la quie-bra de Juan Bacigaluppi, dueño del ca-1é Rivadavia 3600.

—Vaggiolo e hijo y V. Tagilaferro solicitan la quiebra de Pedro Villosia-da y Fernández, establecidos con pa-nadería 170.

—Domingo Repetto solicita la quie-bra de Pedro Blasca, constructor, Ba-radero 4218.

#### CRIMINALES

radero 4218.

CRIMINALES

25 años de presidio — El juez del crimen doctor Vázquez ha fallado el proceso instruído contra Ramón Carmen Bucs-(a) Camaleón, argentino, de 32 años de edad, por los delitos de homicidio en la persona del agente de policia José Velza y heridas a la mujer María Savagna de Morlotti.

El 4 de octubre de 1912, a las 8 p. m., en las calles Aristóbulo del Valle y Patricios, Buistos hizo dos disparos de revolver contra la Savagna, hribéndola, y cuando acujió el agente para detenerio hizo otro disparo que le causó la muerte.

Disparo de armas — El mismo juez

Disparo de armas — El mismo juez ondena a Julio Digón, a un año de pri-ión por-disparo de arma.

Hurto y lesiones — El mismo juez condena a José Bianchi a 7 meses de arresto y a Raúl B. Marín a 2 años y medio de pírisión por lesiones. Al segundo se le imputa también el de-lito de hurto de 300 pesos.

#### VISTAS FISCALES

Habitaciones

2

2 \

2

٠2

2 1,,

PISOS ALTOS

56

56

65

65

63

63

",

\*\*

••

,,

Daños y perjuicios — El juez doctor Gigena ha dictado resolución en el jul-cio promovido por el obrero José Ara-an contra la casa Monserrat Hnos. El demandante sufrió la fractura de

un brazo en circunstancias que efectua ba una labor en el taller de los deman dados, fuera de su obligación y horas de trabajo.

El juez condena a los señores Monse

#### MUNICIPALES

Los abusos de los inspectores mui cipales — Nuestros inspectores municipales nunca han gozado de mucha simpatía entre el público. Unas veces por
los abusos que cometen al hacer efectivas las ordenanzas y otras veces por
los procedimientos inmorales que ponen
en juego para dejar sin efecto las mismas

Nos ocuparemos hoy de ciertos ins Nos ocuparemos hoy de ciertos inspectores de impuestos llamados siseros,
que se creen facultados para detener en
la vía pública a cualquier transeunțe
que lleve un paquete o balija, obligândole a abrirla. Si por una casualidad
lleva algunos artículos para su uso 'personal, le exigen la sisa, secuestrárdole
los objetos sin darle siquiera el recibo
correspondiente.
Sin embargo, existe una ordenanza
que establece que solo 'podra éxigirse a
sisa a las personas 'que se sorprenda

que estaniece que solo podra exigirse la sisa a las personas que se sorprenda vendiendo u ofreciendo mercaderías en la vía pública. Hacemos públicos estos abusos por un caso concreto que se nos ha denun-ciado.

-EI ciudadano Antonio Chamberlain nos denuncia un abuso de que ha sido objeto por parte de un inspector de trá-

fico. Manejando un automóvil en el'que lle

manejanno un automovii en el que llevaba unos bultos, fivé obligado a camblar de recorrido.

Sin embrago, ningún motivo justificaba el proceder del inspector, por cuanto no violaba las ordenanzas municipales. A pesar de esto, fué obligado a pagar la multa correspondiente.

gar la minta correspondente.

Pedido fechazado. — La intendencia
no ha hecho lugar al pedido de los ve
cinos de la calle Martín Rodríguez en
tre Villafañe y Tunuyán que solicitabar
el adoquinado de la mencionada calle.

el adoquinado de la mencionada calle.

Multa — Por haber infringido las ordenanzas municipales en la colocación de cables, se impuso una multa de 100 pesos a la compañía de electricidad.

Adoquinado — Se eleva a la intendencia el contrato de afirmado entre el empresario Bozzini y los vecinos de la calle Olleros entre Triunvirato y Foret.

—Igual resolución se ha tomado con los vecinos de la calle Rosetti, de Dórrego a Estados y el empresario Jorge Sabaria:

Materiales — Se acepto la propuesta

presentada por los señores Jorge Bell para la provisión de 100 toneladas de-ce mento marca "Mano" por la suma to tal de 4.329 pesos.

tal de 4.329 pesos.

Contrato ad referendum — La intendencia aprobó un contrato ad referendum por el que la señora Julia Sánchez de Moyano, yende a la municipalidad una fracción de terreno de 198 metros ubicado en la .4venída Almando Alcorta y Labardén, por la cantidad de 5.940 pesos, a razón de 30 pesos el metro, sarafon de 30 pesos el metro, a la calles — Se han mandado arregiar las calles siguientes: Lobos esquina Latuente; Lafuente esquina Campana; Monte y Pederner; Pirán, de Rio Cuarto a Directorio; Guayaquij, desde Centenera a Picheuta.

Horno de ladrillos — La municipalidad

centenera a ricneuta.

Horno de ladrillos — La municipalidad cordó un plazo de 15 días al propietado del horno de ladrillos ubicado en lo IV, entre Don Cristóbal y Thompon, para ponerse en condiciones reglamentarias.

mentarias.

Pavimentación — Los vecinos de la calle Amambay, desde San Eduardo hasta Gaona, pidieron a la intendencia la
construcción del adoquinado en esas calles. Como la intendencia carece de fon-

nos. Como la mendencia carece de ron-dos, les comunica que pueden contratar-lo con algún empresario particular. Propuesta aceptada — So acepta la propuesta de Bunge y Cía., para cons-truír un horno crematorio de basuras en el mercado del Piata por la suma de pe-sos 2.900.

### CÉNTROS SOCIALES

GRAN CONCIERTO VOCAL

GRAN CONCIERTO VOCAL

En la tarde del próximo domingo, tendrá lugar, en el salón La Argentina, un gran concierto vocal organizado con disciputos de canto del profesor señor Miguel Cánaves y a beneficio del tenor señor Demetrio Herrera, con motivo de su partida a Europa.

El programa es el siguiente:

"Primera parte.—lo. Meyerbeer, "La Africana", "O'paradiso"; por el tenor señor Demetrio Herrera. 20. Paolo Tosti, "Gorrel"; por la señorita Mieves La farga. 30. Paolo Tosti, "Segreto", melodía; por el señor Juan, Poput. 40. Verdí, "Un ballo in Maschera", por el barítono señor Angel Pedragillo. 50. Donizetti, "Linda di Chamounir" "O luce di questa anima", por la soprano señorita Antonia Perelló. 60 Donizetti, "Luce-zia Borgia", "Vieni"; por el bajo señor Pablo Beilini. 70. L. Denza, "Fuggimi", por el tenor señor Carlos Perruzzotti. 80. Verdí, "Tavviata", "Di Provenza ji mar il sol"; por el barítono señor Pedro M. Dutari. 90. Donizetti, "Lucía di Lammermoor", duo del primer acto; por la soprano señorita Antonia Perelló y el tenor señor Demetrio Herrera. 20. Puccini, "Visia d'arte"; por la soprano señorita Antonia Perelló y el tenor señor Demetrio Herrera. 20. Puccini, "Visia d'arte"; por la soprano virginia Braggio Colombetti. 30. Verdí, "Eiranaf", Oh de verdí anni miel; por el tenor señor Manuel Grandol Marsat. 50. Donizetti, "Lucrezia Borgia", Com'e bello; por la soprano señorita Antia Sans Marti. 60. Meyerbeer, "Roberto il ulavolo", Suore che

Borgia", Come belio; por la soprano senorita Anita Sans Marti. 60. Meyerbeer, "Roberto il diavolo", Store che riposate; por el bajo señor Sebastián Colomar. 70. Donizetti, "Lucrezia Borgia", Dúo por la soprano señorita Anita Sans Marti y el tenor señor Demetrio Herrera. 80. Gounot, "Faust", Dío possente, Dío d'amor; por el baritono señor Pedro M. Dutarl. 90. Donizetti, "La Favorita", dúo de tenor y bajo; por los señores Demetrio Herrera y Sebastián Colomar.

lomar. Precios de las localidades, 2 pesos

AVIACION

El público que ha alentado y allegado ecursos para la formación de la fiotilla escuela de volación militar, demuestra

el mayor interés por los progresos de la aviación de nuestros jóvenes oficiales pilotos, trasladándose los domingos, a costa de muchas molestias, al aeródromo

costa de muchas molestías, al aeródromo del Palomar
En vista de ello y de los pedidos que recibe para que se destine un día al público, el director de la escuela de volación, teniente coronel Arenales Uriburu, ha propuesto al ministro de guerra que mientras no se oficialice ese instituto, se permita una o dos veces por mes, me, diante una retribución voluntaria, a beneficio de la escuela, la entrada de las personas que quieran presenciar los vuelos de los oficiales alumnos.

Como no se trata de un propósito de

los de los oficiales alumnos.

Como no se trata de un propósito de lucro, no pagarán las familias, ni los nifics, sino sus acompañantes, dándosei carácter de reunión social al acto.

En esta forma, el público que tanto ha contribuido a la constitución de esa repartición militar, tendrá un día del mes, en que los oficiales alumnos demuestren cómo han sabido aprovechar de su patriotismo y generosidad.

Probablemente, el mínistro de guerra

#### CONVOCATORIAS

### Asociación Obrera de Socorros Mutuos -ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

La junta administrativa, de acuerdo el artículo 22 de los estatutos, cita a asablea general extraordinaria para el día del corriente a las 8 de la noche, en local Méjico 2019, para considerar la guiente:

ORDEN DEL DIA:

10. Modificación de los artículos 23, 36 y 18, ampliando el subsidio pecuniario, de acuerdo con el informe presentado por la comisión nombrada exprofeso.

20. Tratado de reciprocidad con la asociatión cosmopolia de socioros mutuos "Los illos del Trabajo", de Laboulaye (Coriolos).

NOTÁ — De acuerdo con el artículo 25 de los estatutos, la asamblea sesionará una hora más tarde de la fijada en segunda convocatoria, con el número de socios pre-

## EL HOGAR OBRERO

Buenos Aires, julio de 1913.

1a. CONVOCATORIA

Por resolución del directorio se con a los socios a la asamblea general que celebrará el 30 del corriente, a las 3 p. en Perú 321, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

Informe del directorio y balance.
 Elección de dos directores titulares dos suplentes.
 Designación de dos socios para firmat acta. — M. Folgar, secretario.

#### TRABAJO PEDIDO

PERSONA COMPETENTE PARA ORGA nizar y administrar el almacén cooperativ de "El Hogar Obrero", se necesita, ocurri Perú 321.

#### TRABAJO OFRECIDO

SE OFRECE OFICIAL HERRERO PARA trabajo de tirantería. Honduras 1612.

#### BANCOS

BANCO ALEMÁN TRASATLANTICO — BANCO ALEMÁN TRASATLANTICO

Oficina "principal en Buenos Aires, calle
Bartolomé Mitre y Reconquista.
Sucursales urbanas: Núm. 1, Callao esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrei; núm. 3, Bernardo de Irigoyen
núm. 188.
en Eahía Elapca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa "Fe y Tucumán.
Uruguay: Montevideo.
Brasil: Sao Faulo y Santos.
Chite: Valparaiso, Santiago, Antofagasta,
Concepción, Iquique, Osomo, Tomuco y
Verti: Lima, Arequipa, Calho y Trujillo.
Rollyta: La Paz y Oruro.
España: Madrid y Barcelona.

CASA CENTRAL:
DEUTZCHE UEBERSEEISCHE BANK
BERLIN
Capital: 20,000,000 de marcos

PAGA ANUAL depósitos en cuenta corriente o: sin interés.

oro: sin interés. min 200.000 or oro: sin interés. min 200.000 or oro: sin interés. min 200.000 or oro: sin interés. de manuel de manuel

C. Lingenfelder, gerente.

BANCO "EL HOGAR ARGENTINO" — Sociedad de crédito real (Coop. Lda.) — Fundado en 1899. — Casa matriz: AVE-NIDA DE MAYO 886.

SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe, General Mitre y Santa Fe; en Bahla Blanta, Chiclana y Lavalle; en Córdoba, San Jerônimo 151 y 153.

Capitri subscripto \$114.931.250 — Capital realizado Chiligaciopes emitidas en Buenos Alres, 1909, # , 2000.000.— Obligaciones emitidas en Paris, 1910, a oro 5 olo (10.099.000 \$ oro) . , 22.727..272.72 Obligaciores emitidas en Paris, 1911, a oro 4 12 olo (7.000.000 \$ oro) . , 22.737..272.72 Obligaciores emitidas en Paris, 1911, a oro 4 12 olo (7.000.000 \$ oro) . , 15.909.090.00 PRESTA DINERO osario de Santa Fe, General Mitre a Fe; en Bahía Blança, Chiclana y ; en Córdoba, San Jerónimo 151

PRESTA DINERO para la construcción de edificios y a bajo interés y larges plazos. LA ADUISICION DE CASAS

sobre hipotecas de casas y cam-lpos, mediante el pago de una re-ducida suma al contado y el res-to en cuotas mensuales. :: :: ::

Buenos Aircs, 31 de agosto de 1912. —
A. MELIAN, gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLA ta ... Casa matriz: Reconquista 200, Bueno Atres. 

OPERACIONES DEL BANCO Hace por cuenta propia y por comisione de terceros toda clase de operaciones ban carias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderias, todos gênero de comisiones de carácter comercial y, en general, todo negocio licito.

SUCURSOLES

— Unico corresponsal en la República de Tesoro Italiano y del Banco di Napoli—Ca sa central. Bartolomé Mitre 424 al 448.

AGENCIAS Puerfo Ingeniero White (Bahía Blanca) Ensenada (La Plata)

Por depósito en Cuenta Corriente hasta \$ 100.000 ror 1 olo anual. Por decestro en Cuenta Corriente hasta \$ 200.000 ll. 1 olo anual. Excediendo de esas sumas sin interés.

SE COBRA cjiegal oro sell. SE CORRA

cliegai oro seil.

Por adelantos en Cta. Cte. 8. o/0 8 o/0
El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre
todas las principales ciudades de Europa,
repúblicamérica. Brasil. Chile. Paraguay,
repúblicamérica Brasil. Chile. Paraguay,
repúblicamérica Prasil. Chile. Paraguay,
repúblicamérica precibe remesas al
cobro sobre todas las sucyrales del Banco de la Nación Argentina y órdenes de
pago sobre los pueblos de Ita'la, Libla y
rego de la Nación Argentina y ordenes de
pago sobre los pueblos del mar Egeo que
tengan oficina postal.
El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACIÓN DE
PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces e hipotecas por cuenta de tercienes bancarias, general todas las operacienes bancarias, general todas las opera-

Buenos Aires, 12 de Febrero de 1913. -J. Bernasconi - E. Bellell, gerentes.

BANCO DE GALICIA'Y BUENOS-AIRES — Fundado el 6 de Noviembre de 1965. — Casa matriz: CANGALLO 445. — Direc-ción telegráfica: "Galbank".

En la capital: Nomero 1 (Flores), calle Rivadavia 7055; noim. 2, San Juan 3101; noim. 3, Corrientes 3225; noim. 4, Entre Itios 265; noim. 5, Helgrano 2225, noim. 4, Entre Itios 265; noim. 5, Helgrano 2225, noim. 6, Hivadavia 325, noim. 6, Hivadavia 325, noim. 6, Hivadavia 325, noim. 6, Hivadavia 325, noim. 6, Long 1, Hivadavia 325, noim. 6, Long 1, Long 1,

ABONA POR DEPOSITOS

A plazo fijo de 180 días . . . . 4 112 ojo A plazo fijo de 90 días . . . 4 o'o A plazo fijo de 1 año: . . 5 o'o A mayor plazo: convencional. En caja de ahorros después de 60 días; desde 10 hasta \$ 10.000 4.112 o'o

COBRA . Por adelantado en Cia. Cie. . 3 000 Por descuentos: convencional. Por administrar propiedades: T. módica. El Banco vende letras de cambio y evpde cartas de crédici sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.

Buenos Aires, 10. de Febrero de 1913.—

## VAPORES

### COMPAGNIE DE HAVIGATION SUD-ATLANTIQUE

SERVICIO POSTAL RAPIDO

entre Buenos Aires,. Montevideo, Río, Dakar, Lisboa y Burdeos

LA BRETAGNE

SALDRA EL 25 DE JULIO

L. Grandval y H. Desplanques Reconquista 433.

·@ 3 5

and the state of the state of the state of

**DEPORTES** 

Los vuelos públicos

SUCURSOLES

En el exterior: Barcelona, Bitbao, Coruña, Genova, Hamburgo, Londres, Madrid, Mordelo, Con de La genova, San Schastian, Valencia (con una agenda en puerto "El Grao") y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcare, Bartore, Bartolomé Mitre, Bragado.

" 6 Corrientes 3290.
" 7 Eintre Rios 135.
" 7 Eintre Rios 135.
" 8 Triunvirato 302.
" 10 Bernardo de Irigoyen 1203.
" 11 Caseros 2965.
" 12 Charcas 1357.
" 14 Belgrano 2964.
" 15 Bernardo de Irigoyen 179.
Corrosales directos en Europa. Adficia.
Expide cartas de crédito, letras de caso y transferencias por cable: Compraventa de titulos y valores coltables en alcas de cupon conservador de conservador de custodia. Descientos y corporarias de cupon custodia. Descientos y cobranzas de cupon custodia. Descientos y cobranzas de cupon custodia. Descientos y cobranzas de supon custodia. ABONA MIL cuenta corriente. 

AGENCIAS DE LA CAPITAL

SUCURSÁLES

En la capital: Número 1, calle Corientes esquina Pueyrredón; núm. 2, Montes de Oca 2099; núm. 3, Paseo de Julio 1253; núm. 4, Pichincha 272; núm. 5, Rivadavis 430; T.n. interfor; Rosario de Santa Fe, La: Plata, Bahia Blanca, Parand, Concordia, Gualeguaychú, Urguay, Victoria, Curuzu - Cuatlá, La Paz, Resistencia (Chaco).

SE ABONA

cilegal

teoría sentada por los alemanes

is capacitados los alemanos para ja capacitados los alemanos para jasos a las demás-naciones en ma-jasos a las demás-naciones en ma-jasos en ma-les tiación I Los pocos éxitos que la el la nueva la del los doctor-a y on Leidenfeida de los doctor-a y on Leidenfeida ma filiter, del Instituto Zoológico ma filiter, del Instituto a volução de la com-

cidad na electrica de la sus menores lus, tes forganos de los insectos alay las diferentes fases de su vuelo, 
pocores Wolfgang y Lendenfeld han 
pomerosas fotografías de moscas, 
s han ampliado considerablemente. la mosca porque hasta hoy pa-strar ser con su fuerza muscu-gladísima, con la solidez de su con la estructura de sus alas, el constituído de todos los que

iido ya la construcción de su nero-o modelo, imitado de la mosca, para ltar sus demostraciones. o se trata de obtener inmediatamen-

No se trata de obtener inmediatamente un aparato capar de transportar a un aviador; sus autores ni siquiera se precupan del motor, pero esperan probar a los valadores que, imitando todo lo posible la estructura de la mosca, estarán menos repuestos a sufrir contratiempos. El porvenir dirá si tienen razón.

Mientra los informes de este invento no sean más ampilos, la mayorfa de los trádores no se encuentran muy entradismados con tan radical reforma, upinar por lo ocutrario que los aparatos nistentes responden perfectamente a na deseos.

Patricios Football Club — En conme-ración del quinto aniversario de este chasidido, el 24 del mes actual rea-lena una gran función cinematografi-que honor de, su comisión honoraria, el ampilo salón Osiris, ubicado Co-

rrientes 3936. Las localidades pueden solicitarse en la secretaría Charcas 5151.

COPAS "LA VANGUARDIA"

Las bases del campeonato

Nuestro diario, con el propósito de fo-mentar el juego de football, instituira para el mes de octubre dos grandes y hermosas copas a disputarse entre 100 clubs

hermosas copas a disputarse entre 100 clubs
Podrán tomar parte teans de mayores
y menores; la inscripción; será gratuita.
La comisión directiva y la de protestas
será formada por los mismos clubs agliados y presididas por el cronista do esta
sección, Carlos León Gelly.
Los estatutos y reglamentos serán,
salvo algunos casos, los de la asociación
y federación argentinas de football.
Quedan invitados todos los clubs atléticos, en general, afillados a la asociación y federación argentina de football
y las ligas independientes a disputar los
hermosos premios de nuestro diario.

#### CORREO

Subscriptor -- El palacio del congreso fué ordenado pol ley de 1889 y presupuestado en 6.000,000 de pesos oro. Años después esta suma fué reducida a 6.000,000 papel. Fué habilitado en 1907.

1907.
Oscar Ot — Su artículo, hermoso pero un poco "lírico" para LA VANGUAR-DA, lo hemos entregado, a "Progreso", semanario donde queda bien.

F. B., F. Vidal y Cardencio - Idem, aunque por otras razones.

Pierry — Muchas gracias. Mándelo y lo lecremos.

Un tector. — No comprende a los de-sertores.

#### Noticias varias

Comunicaciones. — Las líneas del te-légrafo de la nación y sus conexiones in-ternacionales, funcionan con regularidad. Altura de ríos. — Río Uruguay: en Gualeguaychú 0.98, en Colón 1.28, en

Gualeguaychú 0.98, en Colón 1.28, en Uruguay 1.95.
Ciecló 3 centímetros en la Barra, 0.77 en Santo Tomé, 0.3 en La Cruz, 6 en Yapeyd, 7 en Monte Caseros, 6 en Concordia, parado en Alvear y Libres.
Vapores en radio. — Compunican con la estación Cerrito (Montevideo), los siguientes vapores: Thuringia, Presidente Quintana, Pinuraka, Texcuna, Salta, Garona, Heinghland Scot, La Bretaigne,

#### COMERCIALES

Un napoleón (20 francos), vale 9, \$ m|n.
Moneda alemana (20 marços), 4.94 \$ oro.
Aguita 10:364 \$ oro.
Moneda española (25 pesetas), 5 \$ oro.
Cóndor chieno, 9:455 \$ oro.
Moneda brasileña (20.000 reis), 11:320 \$

Un chelin (12 peniques), 0:252 \$ oro.

Las operaciones efectuadas, señala-ren como cotización los siguientes ti-pos, a 90 días: Sobre, Londres, 48 1/16 a 48 3/32 pe-

niques.
Sobre París, 5.04 francos.

Amberes, 5.08 francos. Alemania, 4.10 marcos. Río Janeiro, 14.850 reis.

Descuentos

La tasa de interés para descuento de letras y pagarés se mantuvo en el tipo de 7 a 8 1/2 por ciento para descuen-tos comerciales y de 7 1/2 a 8 1/2 para particulares.

Caja de Conversión 1

Movimiento que se operó en el día 

Suma . . Salieron hoy . .

Existencia en caja "

Ventas de aver

Trigo barletta - 155 bolsas en el Onco

a peace 4.20.

Trigo varias clases — 260 bolsas en el Once, a pesce 3.65, 170 id 8.60.

Trigo rura — 200 bolsas en el Once, a pesce 9.10, 360 id en Central 9.20.

Trigo francés — 130 bolsas en el Once, a pesce \$2.20.

Maíz morocho — 156 bolsas en el Once, a pesce \$2.30.

Maíz marillo — 110 bolsas en el Once, a pesce \$6.50, 490 id 4.56, 640 id 4.50, 1512 id en Buenos Aires 4.33, 572 id 4.35, 160 id en el Once 460.

Avena — 500 bolsas en el Once, a pe-

Avena — 500 bolsas en el Once, a pe sos 6.10, 100 id 6.60, 300 id en Sola 6.80

#### Maritimas

VAPORES POSTALES ESPERADOS

Mes de Julio 1

La Bretagne H. Scot Frisia H. Scor Frisla Orcoma Algerie R. Victoria Ventana Indiana Byron Cap Vilano Garibadi P. Mafaida H. Laddie Cadiz Orita Aragón

17 Burdees
18 Londres
18 Londres
18 Londres
19 Amsterdam
19 Liverpool (Mo.)
21 Barcelona
21 Brenen
22 Génova
22 Génova
24 Harburgo
24 Génova
25 Londres
25 Génova
25 Jondres
25 Jondres
25 Jondres
26 Jarcelona
26 Southampton

VAPORES POSTALES A SALIR

Nombre C. Blanco H. Glen H. Glen
Avon
P. Umberto
Orroma
Valbanera
Glessen
K. Wilhelm L
Vestris
La Bretagne
Frisia
Espagne
Mendoza
H. Piper
Orita
Drina
Algerie
Indiana

Fecha Destino

17 Hamburgo
18 Londres
18 Southampton
19 Genova (Mo.)
19 Barcelona
22 Bremen
24 Hamburgo
25 N. Yolk
25 Burkedan
25 Merrella
25 H. Gallegos
25 Londres
25 Londres
26 Liverpod (Mo.)
29 Marsella
30 Génova

Fecha Destino

#### DIRECCIOL & UTILES

REGISTRO DEL ESTADO
CIVIL Y ELECTORAL

Biblioteca Popular "Gabriela L. Con!"— Esquid 559, abierta todas las noches de 7 a 9.

rio, de 8 d 10. Los socios, pagando un pes trimestral, pueden llevar libros a domi-cilio.

Biblioteca "Florentino Ameghino" Del Centro de la 3a., Vieytes. 1455, de 8 a 11 de la nache.

Biblioteca "Federico Engels"— Del Cen-tro de la 12a. y 13a., Estados Unidos 1056, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca "Emilio Zola" — R. L. Fal-con 2761.

Biblioteca "Mariana Chertkoff" - Mu-fiz 1106, de 2 a 4 p. m. Biblioteca "Luz y Trabajo" — Urquiza

Biblioteca "Hector Denis" - San Eduar-do 1134, de 8 a 10 p. m.

Biblioteca Mitre — San Martín 336. Ho rario: de 2 a 4.30 p. m.

Biblioteca Nacional — Mélico 564. Hora-rio: de 11.30 a. m. a 4 p. m. y de 8 a 10 de la noche. Biblioteca Popular del Municipio — Corrientes 1615. Horario: de 12 a 5 de la tarde y de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca Popular de Belgrano — Cass municipal, Juramento y Cuba, Horario de 7.30 a 10.30 a. m. Seculon especial pa ra niños, atendida por una maestra nor mal especialista, de 1 a 6 de la tarde.

Biblioteca Nacional de Maestros — Ro-difguez Peña 952. Horario: de 8 de la ma-fana a 6 de la tarde.

Asistencia Pública

Oficinu de guardia: Esmeralda 66.
Hospitales—San Roque, General Urquizz
659: Rawson, Avendo: General Urquizz
659: Rawson, Avendo: Avendo: 102; Muñiz
Volez Sărsfield 390; Averta. Pinzon 546
Fernández, Cerviño 26; Averaça, Sar
Eduardo 2659; Alvear, estación La Pater
nal; Pirovavio, Monroe 2551; Tornd, Belle
Vista y Chorroarin; Durand, Gaona
Guayquirari, Durand, Gaona

riers, Nuevos Mataderos; San Bernardo, Serramo 325; Las Heras, Calido 320. Dispensarios—Número 1, Patricos 1148; Dispensarios—Número 1, Patricos 1148; Garcia Gazco 635; número 6, Concordía 48; número 7, O'Higgins 2405
Instituno Jenner—Esmeraida 48. Vacunación revarenación—En toda hora.

#### Ferias que funcionan

Martes—Serrano y Honduras, Chiciana Pavon, Cérdoba y Callao, Miérocles—Firate y Vieytes, Pueyrredón Las Heras, San Juan y Castro. Jueves—Senguel y Almirante Brown, Ri-davia y Campana. Senguel y Campana.
Serano y Honduras, Chiclana,
Cordoba y Callao.
Serano y Callao.
Anchorena y Las Heras.
Ross-Senguel y Almitnita Brown,
a y Campana, Cablido y Camino

Musco Mitre — San' Martin 236. La biblioteca y archivo están able:tos todos les días m:nos los festivos, no 1 a 5 de la tatde. E. nusseci los jueves, de 1 a 4 Musco Nacional de Bellas Artes — Pabellón Argentino, abierto todos los días de 9 a 1.36 de la mañana y de 2 a 5 de 6 Musco Nacional — Defensa 1600. Ablerto los jueves, domingos y días de fiesta, de 12 a 4 p. m.

### **PROFESIONALES**

ACADEMIA GANDUGLIA

PHPILOS \$ 30. MEDIO PUPILOS \$ 2 Ocho protesores. 2.500 metros, hermosc gardin. Incorporado en 1903 No da vaca-ciones. Rivadavia al 8.300. U. T. 1973

#### MEDICOS

Dr. ENRIQUE DICKMANN. — EN-fermedades internas, señoras y niños. — Corrientes 2385. Horas de consulta: de 3 a 5 p. m. — U. T. ,3756, Mitre.

Dr. ANGEL M. GIMENEZ. — Piel. sifils y venereas. — Lavaile 1312. — Consultas: de 2 a 4 y de 7 a 8 p. m.

ABRAHAM GERCHUNOFF. — Médici cirujano. — Corrientes 2446. — Corisultas de 1 a 4 p. m.

Dr. CELESTINO S. ARCE: — ENFER-medades internas, nerviosas y mentales. — Consultas de 4 a 6 p. m. — Libertad 818. — U. T. 1919, Juncal.

Dr. ADOLFO FLORES. — HA TRAS-làdado su consultorio a la calle Suipa-cha 764.

Dr. ALLIEVO, Sarmiento 1612
AFECCIONES VENEREO - SIFILITICAS
RECIENTES Y CRONICAS

Enfermedades de señoras (útero, ova-rios, etc.), de las vías urinarias (riñones venga y uretra) y de las vías digestivas (estômago, intestinos, higado, etc.)

Dr. PEDRO A. CUERRERO. — Jefe de sala del hospital Torni. — Tratamiento específico de los tuberculosos. — Rivada-via 6333, de 1 a 2 p. m. — Uruguay 33, de 4 a 6 p. m.

Dr. JUAN J. LAMBARDI. — Médico cirujano. — Atiende especialmente enfer-mindedes de señoras y niños. — Fiarte 435. — Unión Telefónica 536, Barracas.

Dr. ENRIQUE FEINMANN. — Médice e los hospitales de Clínicas y Aivear. — Enfermedades interpas, del estomago y nerviosas. Examenes con rayos X — Con-sultas de 1 a 4 p. m., Billinghurst 1080.

#### ABOGADOS

E. DEL VALLE IBERLUCEA Y FER-NANDO DE ANDREIS — Abogados. — Unión Telefónica 189, Libertad. — Estu-dio: Talcahuano 417.

Dr. MARIO BRAVO — Abogado. — Libertad 477, Buenos Aires. — Unión Telecónica 5757, Libertad.

Dr. ALFREDO L. PALACIOS — Aborgado. — Viamonte 1533. — Unión Telefónica 479. Avenida.

#### DENTISTAS

J. S. QUESTRINO — Cirujano dentista Corrientes 4315. — Consultas de 1 a 7.

#### VARIOS

ALFREDO VADONE — Escribano. 1 Corrientes 633. Unión Telefónica 5558, Avenida.

LORENZO E. MAGGIO — Constructor diplomado. — En la capital y provincias — Australia 1:6. Unión Telefónica 445, Barracas.

TALLER DE RELOJERIA. — Santa Fe 1450. — Juan Binaghi. — Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

y piano. — I a las 7 p. m.

### EDICTOS JUDICIALES.

El señor juez de la. Instancia en lo civir de la capital de la república, doctor
lerónto Ebladrino, ha dispuedto se cite,
liamo y emplace por el término de treinta
dias, contados desde la primera publicación del otesente a tou en la seguenta del otesente a tou en la seguenta por dofa MARIAL LATECALDE DE DETETIBVEST. YA este entre de debo termino compor ante su juzgado y secretaría del que
subscribe, bajo apercibimiento de lo que
hublere lugar por derecho. — Buenos Alires, Junio 10 de 1913. — Victor Sandulio,

El señor juez de la instancia en lo vil de la capital de la república, dori derónimo Balarino ha dispuesto se el mentro de la capital de la república de la capital de la

## Fotografía Dagnino Hnos.

633 - ENTRE RIOS - 633 SUCURSAL:

SANTA FE 3013 - Buenos Aires

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA que presenten el ditimo recibo.

## Imprenta Lotito y Barberis

138 - BALCARCE - 138

TELEF. COOP. 3299, Central.

### Broncería, Fundición, Tornería, Reposajê

Lamparas y cocinas a gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo. R. HAUPT y M. PIZZA

## VICTORIA 2270 - BUENOS AIRES

José Momo Agencia de periódicos de italia y España

Acaba de aparecer "El Socialista" dia-dio. Subscripción: por año. \$ 18; por se-nestre, 9.50; por trimestre, 5. meastre, 9.50; por trimestre, 5.

"Yida Socialista" de Madrid. Subscripción: por objecto trimestre 1.60.

"Lucha de Classe" stress con consumer consumer con consumer consumer con consumer consumer con consumer con consumer con consumer con consumer con consumer con consumer consume

#### Asociación Obrera de Socorros Mutuos ALBERTI 668, BUENOS AIRES

Sección Banfield y Talleres: CAVOUR 328, TALLERES

En esta sociedad, constituída y ad-ministrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 3 hasta 45 años de edad.

#### LECTORES DEL INTERIOR

Para dar a los lectores del interior la facilidad de inscribir immediatamente en el registro de los agentes de LA VANQUARDIA a las, personas que deseen abonarse al distrio, publicamos más abajo la lista y dirección de los agentes. Si por razones de distribucia u otras dificultades no fuese posible ver enseguida, e estos, mejor es dirigirses por carta a la administración, Reconquista 675, para que a vuelta de correo vaya el diario al interesado y la novedad al agente. de correo vaya el diario o la novedad al agente.

He aquí la lista de los

Bolivar. OGUE, F.C.S.—Domingo Silva—Jorge ARRECIFES, F.C.C.A.—Manuel A. Sal-ANATUYA, F.C.C.N.-Martin Coronel.

CORONEL DORREGO, F.C.S.—J. Pelaro

Carlos Ferro—R. Indarte 139 SARMIENTO F.C.C.A.—Benja hez. SUAREZ, F.C.S.—Ricardo Del V6.
CONCORDIA (E. Rios)—Juan A. Molinari
—Carlos Pellegrini 287.
CORONEL PRINGLES—Camilio Di Santi.
CONCEPCION DELL URUGUAY (E. Rios)
—Manuel Villamonte.
CURILZU - CUATIA (Corrientes)—Pedro

res 467. F.C.S.—A. F. Tribout—La-

TISADERO, F.C.S.—Domingo Bessaso.
AN FUNES, F.C.C.C.—Eladio Farfas.
LLTACION DE LA CRUZ, F.C.C.A.—
Elix A. Mileo.
SENADA, F.C.S.—Luls Moresi—La URQUIZA (Capital) — Javier Itolaguirre 2813. LEVALLE, F.C.P.—Francisco

INGENIERO WHITE, F.C.S. — Nicolas Borghetti—Peluqueria, JUNIN, F.C.P.—Felipe Gilbert—Salta 330. LANUS, F.C.S.—Luis Amodio—Alsina en-tre Mitre y Humberto. LAS FLORES, F.C.S.—Manuel Fontela—

LAS FLORES, F.C.S.—Manuel Fontela— Progress 38.—Albino Capponi. LABOULAYE, F.C.P.—Manuel A. Moreira. LINEQUAN, F.C.O.—León Labitou—Cente-LINCOLN, F.C.O.—Ramón Fernández—26 esquina 7. LA PLATA, F.C.S.—G. Agulrre Bengoa— Calle 3 nóm. 380. LOMAS DE ZAMORA—Pedro L. Pellegri-ni—Rio Bamba esq. E. Castro (Temper-ley).

nl—Rio Bamba esq. E. Castro (Temper-ley). F.C.O.—Eduardo Cancella—Al-very Yafax.—Domingo Travagila—Sar-miento 548.—Domingo Travagila—Sar-MAR DEL PLATA, F.C.S.—José García— 11 de Septiembre esq. Guido. MENDOZA — Custodio Gonzálex — Itu-zaingo 1512. NECOCHEDA FULIO.—LOSÉ Barbagila. NECOCHEDA FULIO.—SE Barbagila. NET TRAVEL — LOSÉ BARBAGILA.—NET PAOINC NUEVOS MATADEROS (Capital) — Ale-jandro Carno—Chicago 6555.

. <u>i)</u> postalas surtidas..., 5.-31 folletos y libros, con un tica de la Historia . . ., 15:-

Part of the Sale

10 centavos.

Tarjetas antimilitaristas con el retrato y un pensamiento de ALBERDI, á 20 centavos.

Tarjetas anticlericales, 16 distintas, á 5 

# LIBRERIA DE "LA VANGUARDIA"

" PROXIMAMENTE SE TBASLADABA A' RECONQUESTA

EDITA Y VENDE LIBROS Y FOLLETOS SOCIALISTAS

Numeroso surtido de obras de ciencia, literatura y arte

## Colecciones de folletos de propaganda: ..

Paquetes de 14 ejemplares diferentes . \$ 1. \( \frac{1}{\cdot \cdot \cdo " conteniendo los primeros 14 y 5 más. " 2.-

24 ejemplares conteniendo los anteriores, ofros 5 diferentes y 10 tarjetas

ejemplar Teoría y prác-

Tarjetas postales de Justo, Palacios, Repettor Bravo, Del Valle Iberlucea, Dickmann y Jaurés,

Tarjetas antialcohólicas á 10 centavos.

públicos.

talmente con sorprendente

Patricies Football Club — En conme oración del quinto aniversario de est ub aldético, el 24 del mes actual rea ana una gran función cinematográfi i en honor de su comisión honoraria el amplio salón Osiris, ubicado Co

Colecciones de folletos de propaganda:

Paquetes de 14 ejemplares diferentes . \$ 1.-

" conteniendo los

= primeros 14 y 5 más. "

los anteriores, otros 5

diferentes y 10 tarjetas

ejemplar Teoría y prác-

-postalas surtidas. . . ., 31 folletos y libros, con un

tica de la Historia . . ., 15.3

24 ejemplares conteniendo

rrientes 3936. Las localidades pueden solicitarse en la secretaría Charcas 5151

COPAS "LA VANGUARDIA"

Las bases del campeonato

Nuestro diario, con el propósito de fo-nentar el juego de football, instituirá nara el mes de octubro dos grandes y termosas copas a disputarse entre 100

hermosas copas a disputarse entre 100 clubs

Podrán tomar parte teams de mayores y menores; la inscripción será gratuita. La comisión directiva y la de pròtestas será formada por los mismos clubs afiliados y presididas por el cronista de esta sección, Carlos León Gelly.

Los estatutos y reglamentos serán, salvo algunos casos, los de la asociación y federación argentínas de football. Quedan invitados todos los clubs atléticos, en general, afiliados a la asociación y federación argentina de football y las ligas independientes a disputar los hermosos premios de nuestro diario.

Subscriptor -- El palacio del congreso fué ordenado por ley de 1889 y presupuestado en 6.000.000 de pesos oro. Años después esta suma fué reducida a 6.000.000 papel. Fué habilitado en 1907.

Oscar Ot — Su artículo, hermoso pero un poco "lírico" para LA VANGUAR-DA, lo hemos entregado a "Progreso", semanario donde queda bien.

F. B., F: Vidal y Cardencio — Idem, aunque por otras razones.

Pierry — Muchas gracias. Mándelo y lo lecremos.

Un lector. -- No comprende a los desertores.

#### Noticias varias

Comunicaciones. — Las líneas del telégrafo de la nación y sus conexiones internacionales, funcionan con regularidad.
Altura de ríos. — Rio Uruguay; en Gualeguaychú 0.98, en Colón 1.28, en Uruguay 1.95.
Ciceló 3 centímetros en la Barra, 0.77 en Santo Tomé, 0.3 en La Cruz, 6 en Yapeyű, 7 en Monte Caseros, 6 en Concordia, parado en Alvear y Libres.

Vaporea en radio. — Comunican con la estación Cerrito (Montevideo), los siguientes vapores: Thuringia, Presidente Quintana, Pinut'aka, Teccuia, Salta, Garona, Heinghland Scot, La Bretagne.

### COMERCIALES

Un chelin (12 peniques), 0:252\\$ oro. Cambios bancaries de ayer

Las operaciones efectuadas señala-ren como cotización los siguientes ti-pos, a 90 días: Sobre Londres, 48 1/16 a 48 3/32 re-

Sobre and the so

### Descuentos

#### Caja de Conversión

Movimiento que se operó en el día 

Existencia en caja " 266.306.102.664

LIBRERIA DE "LA VANGUARDIA"

EDITA Y VENDE LIBROS Y FOLLETOS SOCIALISTAS

Numeroso surtido de obras de ciencia, literatura y arte

= PROXIMAMENTE SE TBASLADARA A REGONQUESTA

Ventas, de ayer

Trigo barletta - 155 bolsas en el Once,

Trigo barietta — 155 boisas en el Unce, a pesos 4.20.

Trigo varias clares — 260 bolsas en el Once, a pesos 8.55, 170 id 8.60.

Trigo ruso — 200 bolsas entel Once, a pesos 9.10, 360 id en Central 9.20.

Trigo francés — 130 bolsas en el Once, a pesos 8.20.

Maiz horocho — 155 bolsas en el Once, a pesos 4.90, 156 id 4.80.

Maiz harocho — 165 bolsas en el Once, a pesos 4550, 490 rd 4.45, 640 id 4.50, 512 id en Hugnos Aires 4.35, 572 id 4.35, 160 id en el Once 450.

Avena — 504 bolsas en el Once, a pesos 6.10, 100 id 6.60, 300 id en Sola 6.80.

#### Maritimas

VAPORES POSTALES ESPERADOS

Mes de julio

La Bretagne
H., Scot
Frisia
Orcoma
Algerie
R. Victoria
Ventana
Indiana
Byron
P. Mitre
Cap Vilano
Garlbadi

Fecha Procedenc

C. Blanco H. Glen von Umberto Glessen
K. Wilhelm L
Vestris
La Bretagne
Frisia
Espagne
Mendoza
H. Piper
Orita
Drina 17 Hamburgo 18 Londres 18 Southampton 19 Génova 19 Callao (Mo.) 20 Barcelona 22 Bressen Barcelona
Bremen
Hamburgo
N. York
Burdeos
Amsterdam
Marsella
R. Gallegos
Lydrers
Liverpool
Marsella
Marsella

#### DIRECCIOL S ÚTILES

REGISTRO DEL ESTADO CIVIL Y ELECTORAL

Biblioteca "Emílio Zola" — R. L. Fal-con 2761.

Siz 1106, de 2 a 4 p. m.
Biblioteca "Luz y Trabajo" — Urquiza
1422, de 3 p. 10 p. m.
Biblioteca "Héctor Denis" — San Eduardo 1134, de 8 a 10 p. m.

Tarjetas postales de Justo, Palacios, Repetto-

Tarjetas autimilitaristas con el retrato y

un pensamiento de Alberdi, á 20 centavos.

Tarjetas anticlericales, 16 distintas, á 5

Tarjetas antialcohólicas á 10 centavos.

10 centavos.

Biblioteca Mitre — San Martín 336. Ho-rario: de 2 a 4.30 p. m.

Biblioteca Nacional — Médico 564. Hora-rio: de 11.30 a. m. a 4 p. m. y de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca Popular de Belgrano — C municipal, Juramento y Cuba. Hora de 7.30 a 10.30 a m. Sección especial ra niños. atendida por una maestra r mal especialista, de 1 a 6 de la tarde

Biblioteca Nacional de Maestros — Ro-diguez Peña 953, Horario: de 8 Je la ma-ñana a 6 de la tarde. Biblioteca Pública de Vélez Sársalell Rivadavia 7828, de 8 a 10, de la noche.

#### Ferias que funcionan

Martes—Serrano y Honduras, Chiciana y Pavór, Córdoba y Callao. Miercoles—Filarte y Vieytes, Pueyrredón y Las Heras, San Juan y Castro. Jueves—Senguel Almirante Brown, Ri-Mirante Brown, Ri-Mirante Brown, Ri-Mirante Mirante, Mirante y Pavón, Córdoba y Callao. Sábados—San Juan y 'iuiro, Irlarte y Vieytes, Anchorena y Las Heras. Dominiscos—Serguel y Alminante Brown, Dominiscos—Serguel y Alminante Brown, San Islay San Las Heras.

### **PROFESIONALES**

#### ACADEMIA GANDUGLIA

PUPILOS \$ 30. MEDIO PUPILOS \$ 20 Ocho profesores. 2.500 metros, hermos aidin. Incorporado en 1903. No da vaca ciones: Rivadavia al 8.300. U.T. 4073 Flores.

#### MEDICOS

Dr. ENRIQUE DICKMANN. — EN-ermedades internas, señoras y niños. — Cerrientes 2386. Horas de consulta: de 3 a 6 p.m. — U. T. 3730, Mirre.

Dr. ANGEL M. GIMENEZ. — Piel, sifi-lis y venéreas. — Lavalle 1312. — Consul-tas: de 2 a 4 y de 7 a 8 p. m.

ABRAHAM GERCHUNOFF. — Médice cirujano. — Corrientes 2446. — Consultas de 1 a 4 p. m.

Dr. CELESTINO S. ARCE: — ENFER medades internas, nerviosas y mentales — Consultas de 4 a 6 p. m. — Libertac 818. — U. T. 1919, Juncal.

Dr. ADOLFO FLORES. — HA TRAS ladado su consultorio a la calle Suípa cha 764.

Dr. ALEJANDRO ZABOTINSKY.

Enfermedades de la boca, dientes, nariz, consultas de 1 a 5 p. m.

Dr. ALLIEVO, Sarmiento 1612
AFICCIONES VENEREO - SIFILITICAS
RECIENTES Y CRONIGAS
Enfermedades de señoras (útero, ovarios, etc.) de las vías urinarias (riñones,
etc.) de las vías urinarias (riñones,
etc.) de las vías desturados, descuentes desturados, descuentes desturados, descuentes de descuentes descuentes de descuentes

Dr. PEDRO A. CUERRERO. — Jefe de sala del hospital Tornú. — Tratamiento específico de los tuberculosos. — Rivada via 8333, de 1 a 2 p. m. — Uruguay 33, de 4 a 6 p. m.

Dr. JUAN J. LAMBARDI. — Médici rujano. — Atlende especialmente enfer-edades de señoras y niños — Liarte 5. — Unión Telefónica 536, Barracas.

Dr. ENRIQUE FEINMANN. — Médico de los hospitales de Clinicas y Alvear. — Enfermedades internas, del estômago y nerviosas. Itamenes con rayos X — Con-sultas de 1 a 4 p. m., Billinghurat 1080.

#### - ABOGADOS

- E. DEL VALLE IBERLUCEA Y FER. NANDO DE ANDREIS — Abogados. — Unión Telefónica 189, Libertad. — Estu-Lio: Talcahuano 417.

Dr. MARIO BRAVO — Abogado. — Libertad 477, Buenos Aires. — Unión Tele-fónica 5757, Libertad.

Dr. ALFREDO L. PALACIOS - Abogado. - Viamonte 1533. - Unión Telefónica 479, Avenida.

#### DENTISTAS.

ADOLFO DICKMANN — Cirujano den tista — Horas de consulta de 1 a 6 p. m — Charcas 1473. Unión Telefónica 4734 Juncal.

J. S. GUESTRINO — Cirujano dentista Corrientes 4315. — Consultas de 1 a 7.

#### VARIOS

ALFREDO VADONE — Escribano.

Corrientes 633. Unión Telefónica 5558

LORENZO E. MAGGIO — Constructor diplomado. — En la capital y provincias — Australia 176. Unión Telefonica 445 Barracas.

LECCIONES DE VIOLIN. — El prosor Anatolio Rahanovich, discípulo maestro Cattelani, da lecciones de viy piano. — Pueyrredón 1035. — fitle a las 7 p. m.

#### EDICTOS JUDICIALES

### Fotografía Dagnino Hnos.

633 - ENTRE RIOS - 633

SUCURSAL:

## Lotito y Barberis

### Broncería, Fundición, Tornería, Reposaje

VICTORIA 3270 - BUENOS AIRE

### José Momo

"Vida Socialista" de Madrid. Subscrip-ción: por año, 6; por trimestre, 1.60.
"Lucha de Clasea" de Elibeo. Subscrip-ción: por año, \$ 4; por trimestre 1.
Todo pedido debe venir acompañado de su debido importe a JOSE MOMO, Méjico 2072.

## Asociación Obrera de Socorros Mutuos

Sección Banfield y Talleres: CAVOUR 328, TALLERES

Para dar a los lectores del interior la facilidad de inacribir inmediatamente en el registro de los agentes de LA VANQUARDIA a las personas que descen abpnarse ai diario, publicamos más abajo lá lista y dirección de los agentes. Si por razones de distancia u otras difaciltades no fuese posible ver enseguida e «stos, mejor es dirigirse por carta a la administración, Reconquista 675, para que a vuelta de correo vaya el diario al interesado y la novedad al agente.

He aquí la lista de los

lo Comas. ARRECIFES, F.C.C.A.—Manuel A. Sal

n. R.AL, F.C.S.—Luis F. Cáneo. AGADO, F.C.O.—Juan González—Alm. Pedro F. Lavalleto. (ISSO, F.C.S.—Luis Moresi—La Merdi II (Ensenada).

nez. SUAREZ, F.C.S.—Ricardo De

URQUIZA (Capital) — Javier Itolaguirre 2813. LEVALLE, F.C.P.—Francisco

3—Luis Amo... Humberto. S, F.C S.—Manuel Fontela—

LINIERS, F.CO.—León Lahitou—Cente-nario y A. Jacqui. LINCOLN, F.C.O.—Ramon Fernandez—26 LINCOLN, F.C.O.—Ramon Fernancez—26 esquina.
LA PLATA, F.C.S.—G. Aguirre BengoaCalle 3 núm 380.
LOMAS DE ZAMORA—Pedro L. Pellegrini—Rio Bamba esq. E. Castro (Temper-

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VAN-GUARDIA que presenten el último recibo.

## Imprența 138 - BALĆARCE - 138

# L'amparas y cocinas a gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo:

R. HAUPT y M. PIZZA

### Acencia de periódicos de Italia y Españ

Acaba de aparecer "El Socialista" dia-o. Subscripción: por año, \$ 18; por se-estre, 9.50; por trimestre, 5.

## ALBERTI 668, BUENOS AIRES

En esta sociedad, constituída y ad-ministrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 3 hasta 45 años de edad.

LECTORES DEL INTERIOR

DROGUE, F.C.S.—Domingo Silva—Jorge

Progreso 836. LOBOS, F.C.S.—Albino Capponi. LABOULAYE, F.C.P.—Manuel A. LINIERS, F.C.O.—León Lahiton

F.C.O.—Eduardo Cancella—Al-Yatay. F.C.S.—Domingo Travaglia—Sar 518.

111. de ospitalista de la constalez — itu-zalingo 1512. Custodio Gonzalez — itu-zalingo 1512. Custodio Gonzalez — itu-REGER DE JULIO F.CO. — Facilita Francia — Casa Monteverde. NUEVOS MATADEROS (Capital) — Ale-jandro Carrio—Chicago 8655.

SANTA FE 3013 — Buenos Aires

TELEF. COOP. 3299, Central.

## LA OBRA= PARLAMENTARIA

De log diputados socialistas por la capital

Juan B. Justo y A. L. Palacios

Mayo 1912 - Abril 1918

DOS TOMOS DE GRAN FORMATO Y DE MÁS DE 180 PÁGINAS CADA UNO A UN PESO EL EJEMPLAR

Dirigir les pedides acompañades de su importe á la Librería de LA VANGUARDIA, Reconquista 675. —: — Se envian francos de porte.

DAITON 41/0.

TOSADAS (Misiones).—Jacinto Coza.

PATAGONES, F.C.S.—Jacinto Pizzorno.

PUNTA ALTA, F.C.S.—Juan Carmona—

"La Verdad".

PATHICIOS, F.C.Cía.G.B.A.—Aquiles Furoli.

GAMINO, F.C.C.A.—Fernando Tosca.

—Buenos Aires y 9 de Julio.

LMES, F.C.S.—Inócencio Acosta. MES, F.C.S.—Inocencio Acosta.
OS MEJIA- F.C.O.—Santiago Gini.
CUARTO, F.C.C.A.—Manuel J. Aliso—casa Lamino. fonso—casa Lamino. ROSARIO (Sama Fe)—Victor Pozzolii— General Mitre 764. REGONQUISTA (Santa Fe) José Li. Mo-F.C.P.—Juan L. Sacchi.

A. F.C.O.—Antonio Trotti.

JAN—Fernando Soldatti—Bartolo AN JUAN—Fernande Soldattl—Bartolome Mitre 277.

Mitte 277.

Mitt F.C.S.—Luis Bruno. LUGARES, F.C.P.—Julian nez. RAFAEL (Mendoza)— Enrique For-ndez—Prolongación Rivadavia frente nancez—troiongatou

a la estactosco, F.C.C. y R.—Pascual

RAN FRANCISCO, F.C.C. y R.—Pascual

Cartoni-Dulevar 9 de Julio.

SAN CRISTOBAL F.C.C.N.—Martin Co
ronel—Adatuya

SAN FRENADO—Juan Caldara—calle Ca
An (Titer) Juan Caldara—calle Cado CORRAL, F.C.C.N.—Martin Co(Anatuya).
ARROTOS, F.C.S.—SuriTRES. 223. (Anatuya).
ARROYOS, F.C.S.—Sifrino George-ueyrredon 233. RES, F.C.S.—Adolfo M. Jiménez— Martín 235.
F.C.C.A. — Juan Caldara — calle TIGRE, F.G.C.A. — Juan Caldara — calle Cazón.
TEMPERLEY, F.C.S.—Pedro L. Pellegrini—Río Bamba esa. E. Castro.
TUCUMAN—José A. Sandoval—Las Heres, 136.
TANDIL, F.C.S.—Donato Macstrángelo.
TOLOSA., F.C.S.—Guillermo Aguirre Bengoa—calle 3 núm. 330 (La Plata).
TORTUGAS, F.C.C.A.—Tomás S. CarrasTORTUGAS, F.C.C.A.—Tomás S. Carras-INA, F.C.C.N. — Luciano Guillem cheau.
VILLA MARIA, F.C.C.A.—Nicolas Roldan
Colombia 470.
VILLA DOMINICO, F.C.S.—Juan Denoso.
VILDADA (Rio Negro)—Jacinto Pizzorno—
Fatagones.
VILLA MERCEDES (San Luis)—D. Cdtica Guiñaya—Estatefosco Moreno.
VOLCAN F.C.C.N.—Francisco Moreno.
VICTORIA, F.C.C.A.—Luis Gierean.
WILDE, F.C.S.—José Nine.

### EXTERIOR

MONTEVIDIO (R.O.)—José Arijon PATSANDU (R.O.)-José Bassotti.

#### AGRUPACIONES SOCIALISTAS DE LA REPUBLICA

Con la lista que va al ple se ofrece un medio para que los interesados por la acción del Fartide y su órgano ofi-cial LA VANGUARDES puedan con facilidad relacionarse y estar matanto de los procedimientos para afiliarse al mismo o suscribirse al diario.

#### CAPITAL FEDERAL

CAPITAL FEDERAL

1a. Esquid 959 (N. P.)

1a. San Fernando 2477.

1a. San Fernando 2477.

2a. Vieytes 1458.

2a. Vieytes 1458.

2a. Picturero 1162.

5a. y la. R. L. Falcon 2761

6a. Moniz 1106—

6a. Moniz 1106—

6a. Moniz 241.

10 y 11. Melico 2070.

12 y 13. Estados Unidos 1056.

13 y 20. Vismonte 815.

14 y 13. Estados Unidos 1056.

15 y 15. Pistados 1165.

16 Hepubliquetas 2491.

17 Nicaragua 5396.

18 Gazcón 1150

19 French—2560.

Avangard — Ombú 365.
Caballito — San Eduardo 1134.
Femenino — Mélico 2070.
Villa Urquiza — Altolaguirre 2518;
Vorwaertz — Rincón 1141.

INTERIOR

#### Provincia de Buenos Aires

Federación Socialista Provincial — 31 en-tre I y 2-(Tolosa). Arrecifes — Arrecifes. Azul — Juárez 28. Avellaneda — Palaa 501. Adregué — Adregué. Bardero — Baradero.
Chratabuco — R. Marino.
Campana — Conercio 375.
Evaltación de la Cruz — Exaltación de la Cruz — Exaltación de la Cruz —
Ensenada — San Martin 416.
General Madariaga — General Madariaga.
Junín — "Casa del Pueblo".

La Plata — Calle 48 ndm. 1100.
Luján — Sarmeian Lamadrid 376.
Luján — Sarmiento e Huzzingó.
Luján — Sarmiento e Huzzingó.

Maipd — Italia 230.

Mar del Piata — Aventia Luro 640

Morón — Santamarina 1252.

Olavarria — Rivadavia 427.

Pergamino — Pergam...o.

Quilmes — Almirante Brown 625.

San Niçolás — Liberind 235 137.

San Petro — San Pedro.

Salto — Salto.

Santos Lugarea.

Santos Lugarea.

Santos Lugarea.

Santos Lugarea.

Santos Lugarea.

Santos Lugarea.

Tenado — Victoria, F. C. C. A.

Ticea — Calle 31 ent.

Tres Arroyos — Independencia 616.

Tandil — Sarmiento 54.

Talleres — Roca 430.

Villa Domínico — Avellaneda. - Avellaneda.

- Provincia de Córdoba Córdoba — Jujuy 443. Laboulaye — Laboulaye, F. C. F. Río Cuarto — Cabrera y Álejandro R San Francisco — Urquiza 151. Villa María — Villa María, F. C. C. A.

Provincia de Santa Fe Rosario — Corrientes 1297. Rufino — Rufino. Santa Fe — San Luis 😘.

Mendoza -- San Martín 2154. Provincia de La Rioja Rioja.

Provincia de Tuci

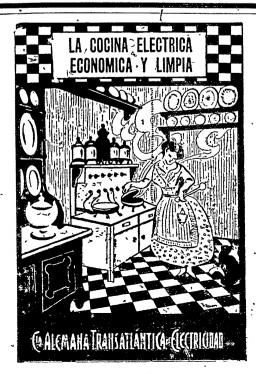
Provincia de Santiago del Estero tiego del Estero — Santiago del Ester Libertad 589.



## COCHEROS VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla (DE LA FABÈICA REAL DE GOUDA)

Exijan esas dos marcas. -:- Son las mejores.





# CASA ROVEDA

Juan y Federico Roveda

DEFENSA 818 - Buenos Aires

# ROPA PARA OBREROS

TRABAJADORES, PROFESIONALES etc.

Ropa adecuada=

= a cada gremio

## "Los Obreros"

"Nuestra ropa no se descosa" (Marcas registradas)

ENVIOS a cualquier punto de la Répública

NUESTRAS SOLIDAS

## CONFECCIONES de INVIERNO

Sobretodos Traies Impermeables Sacos de abrigo Ponchos de paño Mantas

Sacos de cuero Sobretodos de cuero

Ponchos impermeables

PIDAN CATALOGO GRATIS-

para todos les oficios e industrias

Pidan lista de precio, adjuntando estampillas para el envío, a FELIX PEDLITI, Belgrano 3042.



LOS MÁS EXQUISITOS CAFÉS Y TES ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación

Casa principal: Rivadavia 1992. — Casa central: Rivadavia 1456. Sucursales: Santa Fe 1886, Bernardo de Irigoyen 1117, Entre Ríos 724 y Cangallo 936.











Fábrica: ROJAS 749 (Chballito)

Coop. Telef. 999 (Oeste)

Coop. Telef. 999 (Oeste)

Coop. Telef. 999 (Oeste)

Coop. Telef. 999 (Oeste)

Evita Fumar Mal Toscano El que exije el verdadero anillo del

CIGARRILLOS

a 10 centavos

CIGARRILLOS

Con premios

de 20 centavos

a 10 centavos

MARCAS LIBRES : NO PERTENECEN AL TRUST